

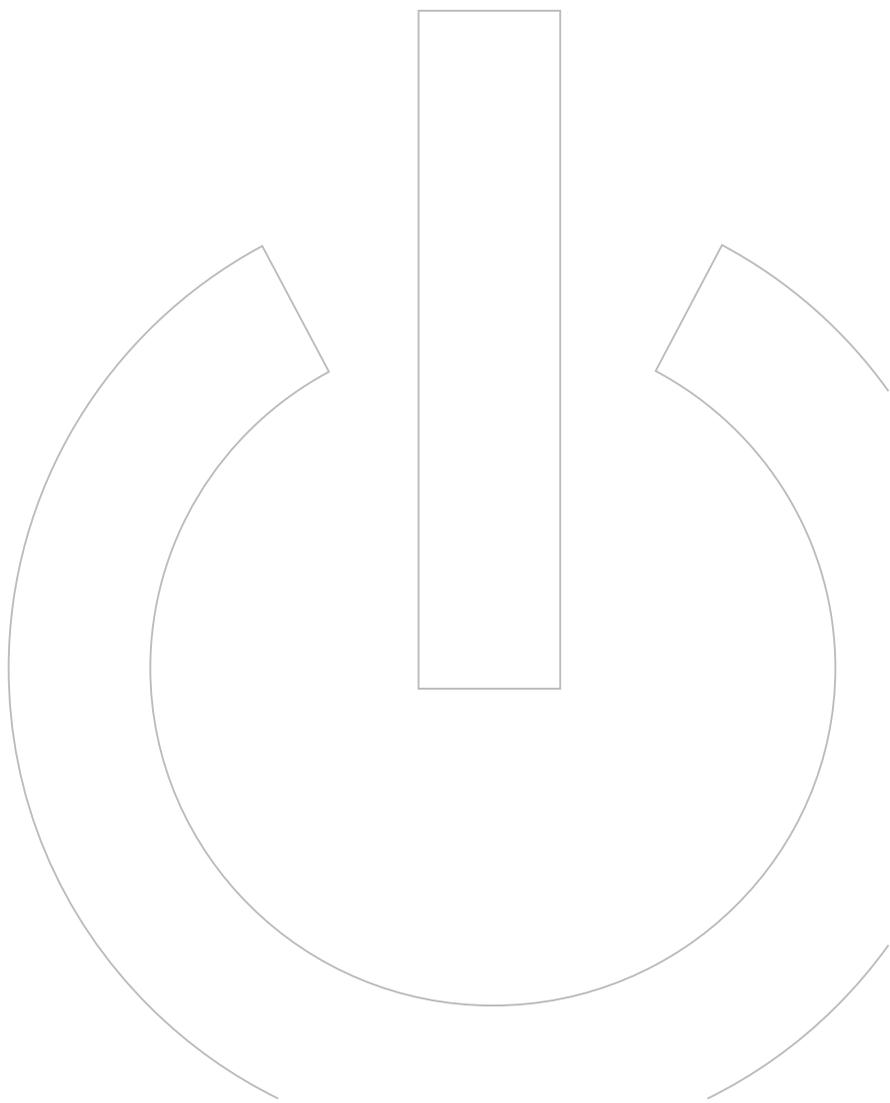


## **TV LCD PALCO**

**19/L02 - 22/L02**

---

Manuale d'utilizzo  
User Manual



**Gentile Cliente,**

nel ringraziarla per l'acquisto del nostro prodotto, la invitiamo a leggere attentamente le seguenti istruzioni, prima di mettere in funzione l'apparecchio. Solo così si potrà ottenere il funzionamento ottimale mantenendo inalterate nel tempo le caratteristiche di affidabilità originali. Suggeriamo inoltre di conservare questo manuale in previsione di eventuali consultazioni future., **Le suggeriamo, inoltre, di conservare l'imballo del televisore.** Per qualsiasi problema si ricordi di annotare il numero di serie del televisore, riportato nel retro dell'apparecchio.

**Lo staff di TELE System**

**ATTENZIONE!**

***La ricezione e quindi la visione dei canali in digitale terrestre dipende dal livello e dalla qualità del segnale d'antenna disponibile. Il segnale varia in funzione della zona di residenza, dal corretto orientamento/funzionamento dell'impianto d'antenna e dalla qualità del segnale trasmesso dai ripetitori digitali terrestri.***

***TELE System Electronic Srl comunica, che a seguito di eventuali modifiche software e/o hardware aventi l'obiettivo di migliorare il prodotto, si potrebbero evidenziare incongruenze tra il contenuto di questo manuale ed il prodotto in possesso.***

**Dear Costumer,**

We thank you for purchasing a TELE System product. Please, read carefully the following instructions leaflet before using this television device. In this way you will ensure the best possible working of the device maintaining its original reliability characteristics unchanged over time. We advise to keep this manual for the future use of the device. Furthermore, we suggest you, to keep the television packaging. Should you have any problems, please remember to note the serial number of the device indicated on the back of the television.

**The TELE System Team**

**ATTENTION!**

***Channel reception and therefore with digital terrestrial broadcasting depends on the level and quality of the antenna signal available. The signal changes according to the coverage area, to the proper pointing / functioning of antenna and to the signal transmitted by digital terrestrial antenna towers.***

***TELE System Electronic Srl would you like to inform you, in case any software and/or hardware changes occurs with the purpose of optimizing this product, there might be differences between the manual contents and the device.***

# Indice

Funzioni .....	3	Selezione del programma (Programma precedente o successivo) .....	17
Accessori .....	3	Selezione del programma (Accesso Diretto): ..	17
Introduzione .....	4	Impostazioni iniziali .....	18
Preparazione .....	4	Funzionamento generale .....	19
Misure di sicurezza .....	4	Banner con le informazioni .....	19
Fonte di alimentazione .....	4	"Guida programmazione elettronica" (Electronic Programme Guide (EPG)) .....	20
Cavo di alimentazione .....	4	Scarico via etere .....	21
Umidità e acqua .....	4	Visualizzazione dei sottotitoli .....	21
Pulizia .....	5	Televideo .....	21
Ventilazione .....	5	Sistema Menu IDTV .....	21
Calore e fiamme .....	5	Lista dei canali .....	21
Fulmini .....	5	Navigazione in tutta la lista dei canali .....	21
Pezzi di ricambio .....	5	Spostamento dei canali sulla lista .....	22
Assistenza .....	5	Cancellazioni dei canali dalla lista .....	22
Smaltimento rifiuti .....	5	Rinominare i canali .....	23
Informazioni per gli utenti nei paesi dell'Unione Europea .....	5	Aggiungere blocchi ai canali .....	23
Scollegamento del dispositivo .....	6	Impostazione dei preferiti .....	23
Volume cuffie .....	6	Come aggiungere un canale a un elenco preferiti .....	23
Installazione .....	6	Cancellazioni dei canali dall'elenco preferiti ..	24
Schermo LCD .....	6	Uso del tasto BLU per navigare tra i canali preferiti: .....	24
Avvertenza .....	6	Guida a schermo .....	24
Panoramica del telecomando .....	7	Installazione .....	24
TV LCD e tasti funzione .....	8	Ricerca automatica .....	24
Visualizzazione delle connessioni .....	9	Ricerca manuale .....	25
Collegamento alimentazione .....	11	Cancella elenco servizi (*) .....	26
Collegamento antenna .....	11	Prima installazione .....	26
Collegamento di un lettore DVD .....	12	Configurazione .....	27
Uso di altri connettori .....	13	Modalità preferiti .....	27
Collegamento di altri dispositivi via Scart .....	14	Audio AC3 (Opzionale) (*) .....	27
Inserimento delle batterie nel telecomando .....	15	Problemi di udito (*) .....	27
Gamma di funzionamento del telecomando .....	15	Impostazione lingua .....	28
Accensione/spengimento della TV .....	16	Lingua sistema .....	28
Per accendere l'apparecchio TV: .....	16	Lingua audio .....	28
Per spegnere la TV .....	16	Lingua sottotitoli .....	28
Scelta ingresso .....	16	Impostazione lingua .....	28
Operazioni di base .....	17	Impostazioni genitori .....	28
Funzionamento con i tasti della TV .....	17	Blocco adulti .....	29
Impostazione volume .....	17	Impostazione chiave di blocco (Set Lock Key) .....	29
Selezione programma .....	17	Impostazioni ora .....	29
Accesso al menu principale .....	17	Aggiornamento ricevitore .....	30
Modalità AV .....	17	Timer .....	30
Funzionamento con telecomando .....	17	Impostazione TV .....	31
Impostazione volume .....	17	Interfaccia comune .....	31
		Navigazione nel sistema menu .....	32
		Mappa menu TV analogica .....	33
		Sistema menu TV analogica .....	34
		Menu Suono .....	34

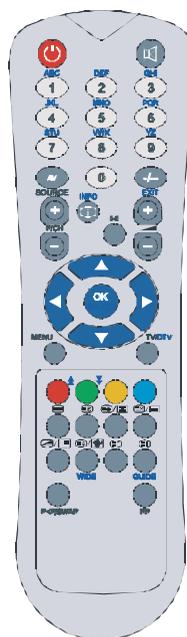
Volume .....	34	Visualizzazione delle informazioni TV .....	39
Bilanciamento .....	34	Funzione muto .....	40
Modalità suono .....	34	Preferenze personali .....	40
AVL .....	34	Modalità zoom .....	40
Effetto .....	34	Auto .....	40
Equalizzatore .....	34	4:3 .....	40
Volume cuffia .....	34	16:9 .....	40
Memorizza .....	34	Cinema .....	40
Menu Immagine .....	35	Sottotitolo .....	40
Modalità immagine .....	35	Televideo .....	41
Luminosità/contrasto/colore/nitidezza/tinta .....	35	Suggerimenti .....	41
Temp colore .....	35	Pulizia dello schermo .....	41
Illuminazione ambiente .....	35	Persistenza dell'immagine .....	41
Zoom immagine .....	35	Nessuna accensione .....	41
Memorizza .....	35	Immagine di scarsa qualità .....	42
Menu Funzioni .....	35	Nessuna immagine .....	42
Timer riposo .....	35	Suono .....	42
Lingua .....	36	Telecomando .....	42
Chiave bambino .....	36	Fonti ingresso .....	42
Colore Menu .....	36	Modulo CI .....	42
Mod preferiti .....	36	Specifiche .....	43
Menu installazione .....	36	Specifiche Pin .....	44
Programmazione .....	36		
Programma .....	36		
Banda .....	36		
Canale .....	36		
Standard .....	36		
Sistema colore .....	36		
Ricerca .....	37		
Modalità VCR .....	37		
Decoder .....	37		
Memorizza .....	37		
A.P.S. ....	37		
A.P.S. : .....	37		
A.P.S. Paese .....	37		
Regione televideo .....	38		
Menu installazione in modalità AV .....	38		
Programmazione .....	38		
Sistema colore .....	38		
Tabella programmi .....	38		
Nome .....	38		
Sposta .....	38		
Cancello .....	39		
APS .....	39		
Modalità preferiti .....	39		
Blocco Programma .....	39		
Inserimento PIN .....	39		
Modifica PIN .....	39		

## Funzioni

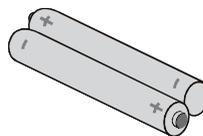
- Televisore a colori con telecomando.
- TV digitale pienamente integrata (DVB-T).
- Possono essere preimpostati 100 programmi da VHF, bande UHF o canali via cavo.
- Può sintonizzare i canali via cavo.
- Il controllo dell'apparecchio TV è molto facile con il sistema guidato dal menu.
- Ha una presa scart per i dispositivi esterni (come video, video giochi, dotazione audio, ecc).
- Sistema audio stereo (tedesco+Nicam).
- Funzione televideo completa.
- Testo rapido (10 pagine), testo superiore.
- Canale Preferito.
- Blocco canale.
- Collegamento cuffia.
- APS "Sistema Programmazione Automatica" (Automatic Programming System).
- Tutti i programmi possono avere un nome.
- Sintonizzazione automatica avanti e indietro.
- Timer spegnimento.
- Blocco bambini.
- Audio automatico in modalità muto quando non c'è trasmissione.
- Riproduzione NTSC.
- Disponibile ingresso AV.
- Ha un connettori HDMI per video ed audio digitali. Questo collegamento è progettato anche per accettare i segnali ad alta definizione.
- AVL "limitazione automatica del volume" (automatic volume limiting).
- Quando non si trova alcun segnale valido, dopo 5 minuti la TV passa automaticamente alla modalità stand-by.

- PLL (ricerca frequenza).

## Accessori



Telecomando



Batterie  
2 XAAA



Manuale di istruzioni

## Introduzione



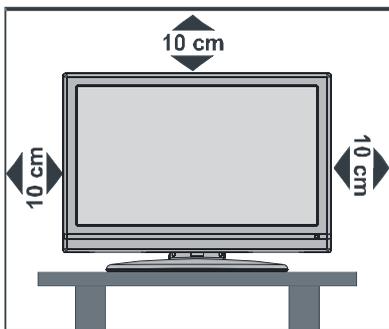
Grazie per aver scelto questo prodotto. Questo manuale intende essere una guida per il corretto funzionamento della TV. Prima di far funzionare la TV si prega di leggerlo completamente.

Tenere questo manuale in un luogo sicuro per futuro riferimento.

## Preparazione

Per la ventilazione, lasciare uno spazio di almeno 10 cm tutto attorno all'apparecchio. Per evitare danni e situazioni di pericolo, non mettere alcun oggetto sull'apparecchio.

Usare l'apparecchio in climi temperati.



## Misure di sicurezza

**Leggere attentamente le seguenti precauzioni di sicurezza.**

### Fonte di alimentazione

La TV deve essere usata solo con una presa da 220-240 V AC, 50 Hz. Assicurarsi di selezionare l'impostazione di voltaggio corretta.

### Cavo di alimentazione

Non mettere l'apparecchio, un mobile, ecc., sul cavo di alimentazione (il cavo di rete), nè schiacciare il cavo. Maneggiare il cavo di alimentazione dalla presa. Non staccare la presa tirando il cavo e non toccare mai il cavo di alimentazione con le mani bagnate, perché questo potrebbe provocare un corto circuito o shock elettrico. Non fare mai un nodo nel cavo né legarlo con altri cavi. Il cavo di alimentazione deve essere instradato in modo tale da non essere calpestato. Un cavo di alimentazione danneggiato può causare incendio o provocare uno shock elettrico. Quando è danneggiato e deve essere sostituito, questo va fatto da personale qualificato.

### Umidità e acqua

Non usare questo dispositivo in luoghi umidi e bagnati (evitare la stanza da bagno, il lavello nella cucina, e le vicinanze della lavatrice). Non esporre questo dispositivo alla pioggia o all'acqua, perché ciò può essere pericoloso e non posare oggetti pieni di liquido, come vasi di fiori, su di esso. Evitare spruzzi e gocce d'acqua.

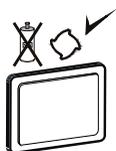


Se un qualunque oggetto solido o liquido cade nel mobile, staccare la TV e farla controllare

da personale qualificato prima di farla funzionare ulteriormente.

## Pulizia

Prima di pulire, staccare la TV dalla presa a parete. Non usare detergenti liquidi o aerosol. Usare un panno morbido e asciutto.



## Ventilazione

Le fessure e le aperture sulla TV sono destinate alla ventilazione e ad assicurare un funzionamento affidabile. Per evitare il surriscaldamento, queste aperture non devono essere bloccate o coperte in alcun modo.

## Calore e fiamme

L'apparecchio non deve essere messo accanto a fiamme libere o fonti di calore intenso, come una stufa elettrica. Assicurarsi che nessuna fonte di fiamma viva, come candele accese, sia posta sulla TV. Le batterie non devono essere esposte a calore eccessivo, come luce solare, fuoco o simili.



## Fulmini

In caso di temporali e fulmini o quando si va in vacanza, scollegare il cavo di alimentazione dalla presa di corrente a parete.



## Pezzi di ricambio

Quando sono richiesti dei pezzi di ricambio, assicurarsi che il tecnico del servizio abbia usato i pezzi di ricambio che sono specificati dal produttore o abbiano le stesse specificazioni dell'originale. Le sostituzioni non autorizzate possono causare incendi, shock elettrico, o altri rischi.

## Assistenza

Per l'assistenza, rivolgersi a personale specializzato. Non togliere da soli il coperchio perché questo può avere come conseguenza shock elettrico.



## Smaltimento rifiuti

Istruzioni per lo smaltimento dei rifiuti

- La confezione e i materiali di imballaggio sono riciclabili e devono essere riciclati. I materiali di imballaggio, come la pellicola di rivestimento, devono essere tenuti fuori dalla portata dei bambini.
- Le batterie, comprese quelle senza metalli pesanti, non devono essere smaltite con i rifiuti domestici. Smaltire le batterie usate in modo rispettoso dell'ambiente. Cercare le normative che si applicano alla propria zona.
- La lampadina fluorescente a catodo freddo del PANNELLO LCD contiene una piccola quantità di mercurio; seguire le ordinanze e i regolamenti locali per lo smaltimento.

## Informazioni per gli utenti nei paesi dell'Unione Europea



Questo simbolo sul prodotto o sulla confezione significa che l'apparecchio elettrico o elettronico deve essere smaltito, alla fine del ciclo di esercizio, separatamente dai rifiuti

domestici. Nella UE ci sono sistemi di raccolta separati per il riciclo.

Per maggiori informazioni contattare le autorità locali o il rivenditore presso cui è stato acquistato il prodotto.

## **Scollegamento del dispositivo**

La spina di rete si usa per scollegare la TV dalla rete elettrica e deve quindi rimanere facilmente raggiungibile.

## **Volume cuffie**

La pressione audio in eccesso da auricolari e cuffie può causare perdita dell'udito.



## **Installazione**

Per prevenire danni fisici, quando si monta a parete (se l'opzione è disponibile) questo dispositivo deve essere saldamente fissato alla parete stessa secondo le istruzioni di installazione.

## **Schermo LCD**

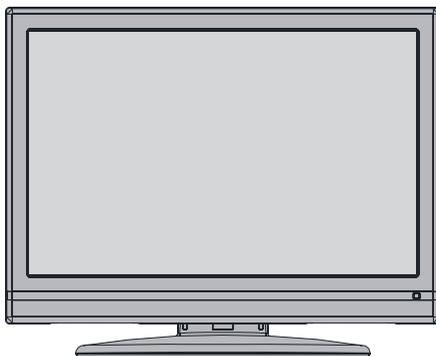
Il pannello LCD è un prodotto di alta tecnologia con circa un milione di transistor a pellicola sottile che forniscono precisi dettagli dell'immagine. Di tanto in tanto, alcuni pixel non attivi possono comparire sullo schermo sotto forma di punti fissi blu, verdi o gialli. Notare che questo non ha conseguenze sul funzionamento del prodotto.

## **Avvertenza**

Non lasciare la TV in standby o in funzione quando si esce da casa.

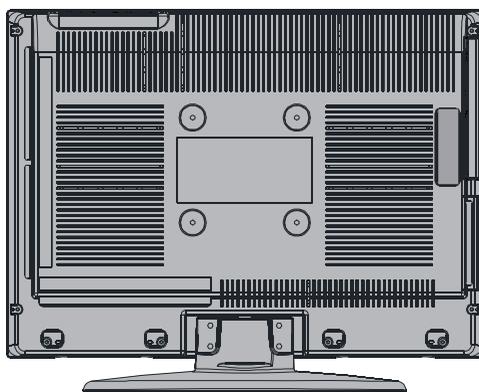
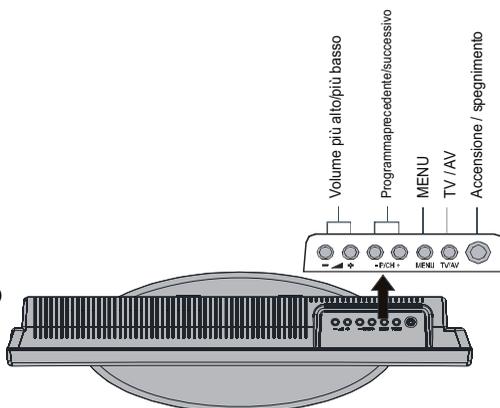


## TV LCD e tasti funzione



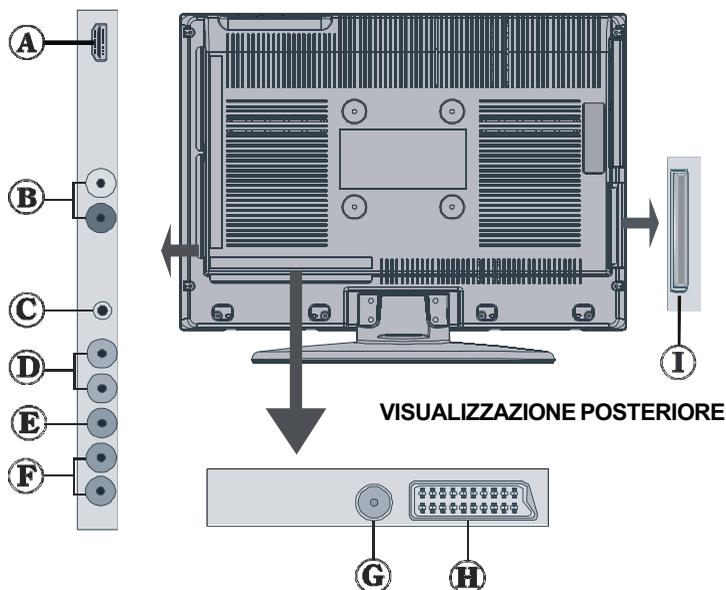
**VISUALIZZAZIONE ANTERIORE**

**VISUALIZZAZIONE DALL'ALTO**



**VISUALIZZAZIONE POSTERIORE**

## Visualizzazione delle connessioni



Ⓐ Gli **"Ingressi HDMI"** servono a collegare un dispositivo dotato di presa **HDMI**.

*Il televisore LCD è in grado di visualizzare le immagini ad alta definizione da dispositivi come ricevitore satellitare ad alta definizione o lettore DVD. Questi dispositivi devono essere collegati tramite la presa HDMI o la presa componente.*

*Queste prese possono accettare sia i segnali 720p che 1080i. Nessun collegamento audio è necessario per HDMI alla connessione HDMI. Se si usa un cavo HDMI a DVI, usare l'ingresso audio PC per attivare la connessione audio.*

Ⓑ Le **"Uscite linea audio"** inviano i segnali audio ad un dispositivo esterno come a un sistema audio opzionale.

*Per collegare gli altoparlanti esterni alla TV, usare le **"USCITE LINEA AUDIO"** della TV con un cavo audio.*

Ⓒ La presa **"Cuffia"** si usa per collegare una cuffia esterna al sistema.

*Collegare la presa **"CUFFIA"** per ascoltare l'audio della TV dalle cuffie (opzionale)*

Ⓓ **"Ingressi audio"** si usano per collegare i segnali audio dei dispositivi esterni.

*Collegare il cavo audio tra **"INGRESSI AUDIO"** della TV e **"USCITA AUDIO"** del dispositivo.*

Ⓔ L' **"Ingresso video"** si usa per collegare i segnali video dei dispositivi esterni.

*Collegare il cavo video tra la presa **"INGRESSO VIDEO"** della TV e quella **"USCITA VIDEO"** del dispositivo.*

Ⓜ Ingressi audio PC: Collegare il cavo audio tra “**INGRESSI AUDIO PC**” della TV e “**USCITA AUDIO**” del PC.

Ⓞ “**Ingresso RF**” collega a una antenna o a un cavo.

*Notare che se si usa un decoder o un registratore di media, bisogna collegare il cavo antenna attraverso il dispositivo alla televisione con un cavo antenna appropriato come mostra l'illustrazione sotto.*

Ⓢ Ingressi o uscite **SCART** per dispositivi esterni.

Collegare il cavo **SCART** tra le prese **SCART** della TV e la presa **SCART** del dispositivo esterno (come decoder, VCR o lettore DVD).

**Nota:** Se un dispositivo esterno viene collegato tramite la presa **SCART**, la TV passerà automaticamente alla modalità AV.

① **Alloggiamento per il modulo CI (interfaccia comune)**

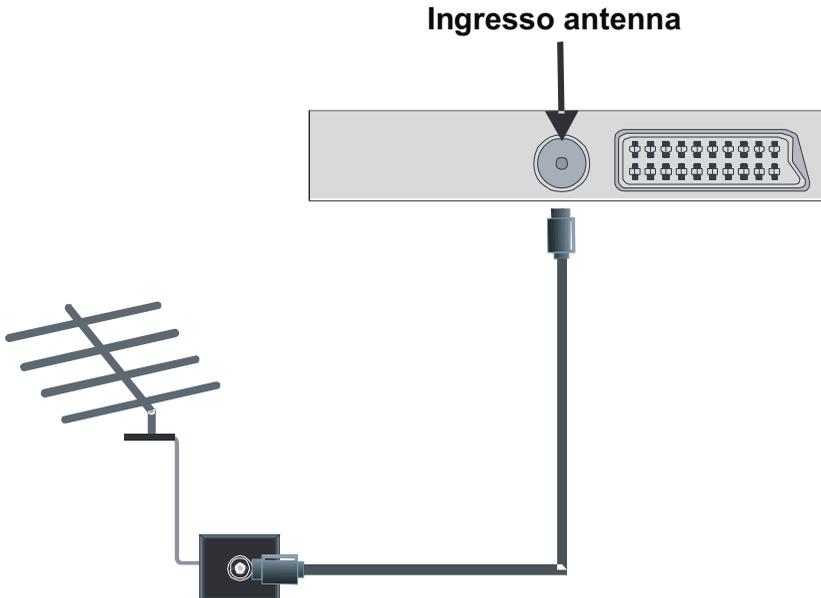
L'**alloggiamento per il modulo CI** serve per inserire una scheda CI. La scheda CI permette all'utente di vedere tutti i canali inclusi nell'abbonamento. Per maggiori informazioni vedere la sezione “Interfaccia comune”.

## Collegamento alimentazione

- **DopIMPORTANTE:** L'apparecchio TV è progettato per funzionare su **220-240V AC, 50 Hz**.
- **Dopo aver tolto l'imballaggio, fare in modo che l'apparecchio TV raggiunga la temperatura ambiente prima di collegarlo all'alimentazione principale.**
- Inserire il cavo di alimentazione alla presa della rete elettrica.

## Collegamento antenna

- Per collegare l'antenna, inserire nella presa "INGRESSO ANTENNA" sul retro della TV.

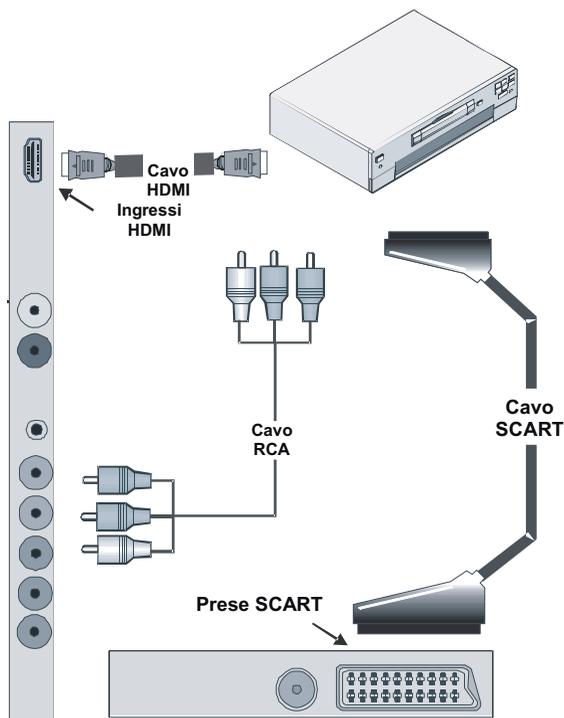


## Collegamento di un lettore DVD

Se si desidera collegare un lettore DVD alla TV LCD, è possibile usare i connettori della TV. I lettori DVD possono avere diversi connettori. Per maggiori informazioni vedere il manuale di istruzioni del DVD. Spegnerne sia la TV che il dispositivo prima di effettuare qualsiasi connessione.

**Nota:** I cavi mostrati nella figura **non sono** in dotazione.

- Se il lettore DVD ha una presa **HDMI**, è possibile collegarlo tramite **HDMI**. Quando ci si collega al lettore DVD come illustrato sotto, passare alla fonte **HDMI**. Vedere la sezione "**Scelta ingresso**".
- La maggior parte dei lettori DVD sono collegati tramite le **PRESE RCA**. Usare un cavo video RCA per collegare l'ingresso video. Per attivare l'audio, usare un cavo audio componente come illustrato sotto. Alla fine, passare alla fonte **EXT2**. Vedere la sezione "**Scelta ingresso**".
- È anche possibile fare il collegamento attraverso **SCART**. Usare un cavo **SCART** come mostrato.

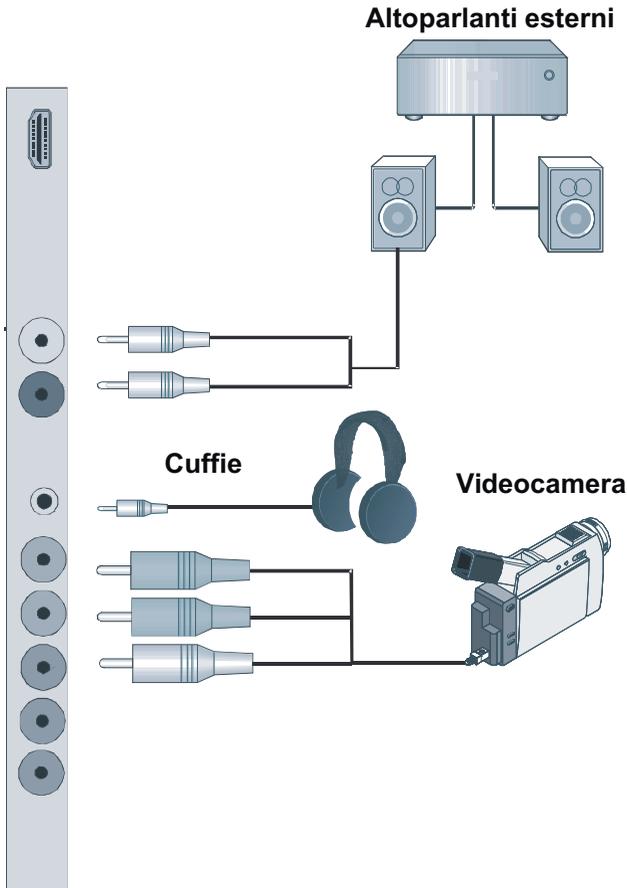


**Nota:** Questi tre metodi di connessione svolgono la stessa funzione, ma permettono di ottenere livelli di qualità diversi. Non è necessario effettuare il collegamento usando tutti e tre i metodi.

## Uso di altri connettori

La TV LCD può essere collegata una serie di dispositivi opzionali. Le connessioni possibili sono mostrate sotto. *Notare che i cavi mostrati nella figura **non sono** in dotazione.*

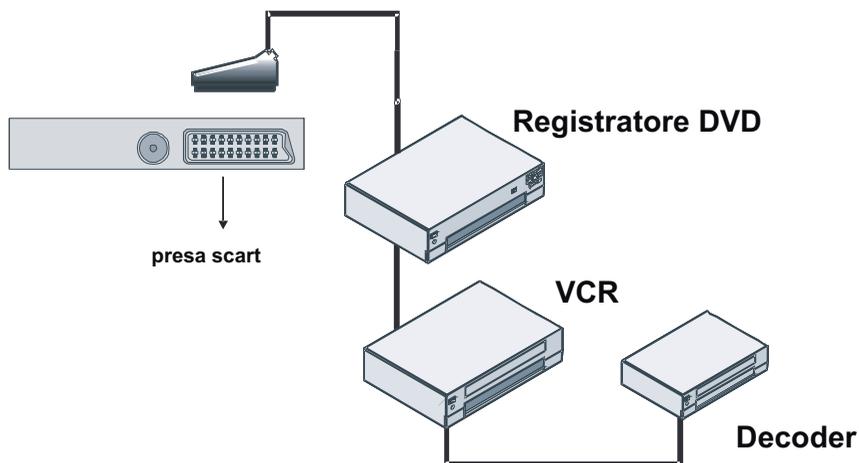
- Per collegare una videocamera, collegare la presa “**INGRESSO VIDEO**” e le “**PRESE AUDIO**”. Non collegare la videocamera alla presa “**INGRESSO VIDEO**” contemporaneamente perché questo può causare disturbi nell’immagine. Per scegliere la fonte relativa, vedere la sezione “**Scelta ingresso**” nelle parti che seguono.
- Per collegare gli altoparlanti esterni, usare un cavo audio. Non invertire le prese “**AUDIO SINISTRO**” e “**AUDIO DESTRO**”. Accendere la TV LCD e l’altoparlante esterno dopo aver effettuato tutte le connessioni. Per ulteriori informazioni vedere il manuale dell’altoparlante.
- Per ascoltare il suono dalle cuffie, collegare alla presa “**CUFFIA**” della TV.



## Collegamento di altri dispositivi via Scart

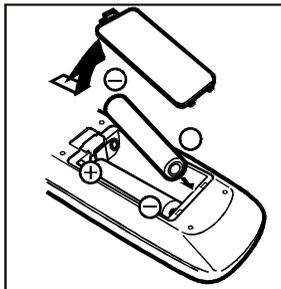
La maggior parte dei dispositivi supporta la connessione **SCART**. Usando la presa **SCART** è possibile collegare alla TV LCD un registratore DVD, un VCR o un decoder. *Notare che i cavi mostrati nella figura **non sono** in dotazione.*

- Spegnere sia la TV che i dispositivi prima di effettuare qualsiasi connessione.
- Per maggiori informazioni vedere il manuale di istruzioni del dispositivo.



## Inserimento delle batterie nel telecomando

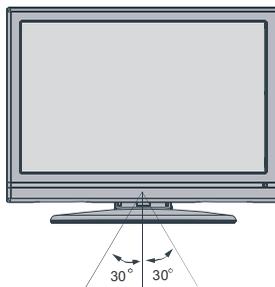
- Togliere il coperchio della batteria situato sulla parte posteriore del ricevitore, tirando delicatamente all'indietro dalla parte indicata.
- Inserire due batterie **AAA/R03** o dello stesso tipo. Mettere le batterie nella giusta direzione e rimettere il coperchio.



**Nota:** Togliere le batterie dal telecomando quando sono inutilizzate da lungo tempo. In caso contrario, si può danneggiare il telecomando a causa di fuoriuscita di liquido dalle batterie.

## Gamma di funzionamento del telecomando

- Dirigere la parte superiore del telecomando verso il sensore LED a distanza della TV LCD mentre si preme un tasto.



La distanza di funzionamento è circa 7 m.

## Accensione/spegnimento della TV

### Per accendere l'apparecchio TV:

- Collegare il cavo di alimentazione a 220-240V AC, 50 Hz.
- Premere il tasto **STANDBY**. A questo punto il LED di standby si accende.
- Per accendere la TV dalla modalità standby è possibile:
  - Premere il tasto , **P+ / P-** o un tasto numerico sul telecomando.
  - Premere il tasto **-P/CH** o **P/CH+** della TV. La TV si accende.

**Nota:** Se si accende la TV attraverso i tasti "PROGRAMMA PRECEDENTE/SUCCESSIVO" (PROGRAMME UP/DOWN) del telecomando o della TV, sarà di nuovo selezionato l'ultimo programma guardato.

### Per spegnere la TV

- Premere il tasto  sul telecomando o **STANDBY** sulla TV, in modo che l'apparecchio passi in modalità stand-by.
- Per spegnere completamente la TV, staccare il cavo di alimentazione dalla presa di rete.

## Scelta ingresso

Una volta collegati sistemi esterni alla TV, è possibile passare a diverse fonti di ingresso.

- Premere il tasto **AV** sul telecomando fino a che viene evidenziata la fonte desiderata. Dopo un breve tempo la TV passa alla fonte selezionata.



## Operazioni di base

*È possibile far funzionare la TV sia utilizzando il telecomando che i tasti sull'apparecchio.*

### Funzionamento con i tasti della TV

#### Impostazione volume

- Premere il tasto **-** per abbassare il volume o il tasto **+** per aumentarlo, in modo che una scala di livello del volume (slider) verrà visualizzata sullo schermo.

#### Selezione programma

- Premere il tasto **+P/CH** per selezionare il programma successivo o il tasto **P/CH** - per selezionare il programma precedente.

#### Accesso al menu principale

- Premere il tasto **MENU** per entrare nel menu principale. Nel menu principale, selezionare il sottomenu utilizzando il tasto **-P/CH** o **P/CH+** ed entrare nel sottomenu servendosi dei tasti **-** o **+**. Per imparare ad utilizzare menu, si rimanda alle sezioni sistema menu.

#### Modalità AV

- Premere il tasto **TV/AV** sul pannello di controllo dell'apparecchio TV per commutare l'apparecchio TV alle modalità AV.

#### Funzionamento con telecomando

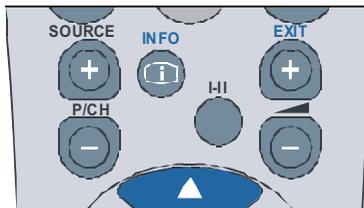
- Il telecomando della TV è stato studiato per controllare tutte le funzioni del modello scelto. Le funzioni saranno descritte seguendo il sistema menu dell'apparecchio TV.
- Le funzioni del sistema menu sono descritte nelle sezioni che seguono.

#### Impostazione volume

Premere il tasto **V+** per aumentare il volume. Premere il tasto **V-** per diminuire il volume. Una scala di livello del volume (slider) verrà visualizzata sullo schermo.

#### Selezione del programma (Programma precedente o successivo)

- Premere il tasto **P** - per selezionare il programma precedente.
- Premere il tasto **P +** per selezionare il programma successivo.



#### Selezione del programma (Accesso Diretto):

- Premere i tasti numerici sul telecomando per selezionare i programmi fra 0 e 9. La TV passerà al programma selezionato. Per selezionare programmi fra 10 e 99, premere come prima cosa il tasto **-/--** e quindi i tasti numerici in modo consecutivo (ad esempio per il programma 27, premere prima 2 e poi 7) entro 3 secondi. Se si lasciano passare più di 3 secondi, la TV passerà automaticamente al canale del primo numero premuto (nell'esempio precedente al canale 2).

Nella parte superiore viene fornita una mappa dei menu. Per dettagli vedere le relative spiegazioni in "SISTEMA MENU".

## Impostazioni iniziali

Quando si accende la TV per la prima volta, per prima cosa si attiva IDTV. Al primo utilizzo della IDTV non ci sono canali salvati in memoria.

Quando si accende la TV per la prima volta, sullo schermo compare il menu per la scelta della lingua. Il messaggio "**Benvenuti, selezionare la lingua**", compare in tutte le lingue che si possono scegliere, in sequenza, nel menu OSD.

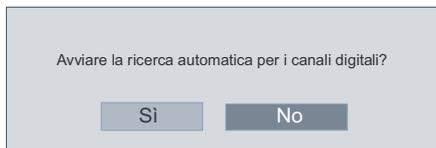
Premendo il tasto ▲ o ▼ evidenziare la lingua che si desidera e premere il tasto **OK**. Nella finestra di dialogo "**Imposta lingua**" è scritto accanto alla voce "**OK**" per indicare di "**Premere il tasto SELEZIONA per impostare l'opzione lingua evidenziata**".

Si possono ottenere informazioni sull'uso del menu premendo il pulsante **INFO**. Premere ancora il tasto **INFO** per uscire dal menu "guida" (help).

Dopo di ciò sull' OSD compare "**Prima installazione**" (**First time Installation**). Premendo il tasto ◀▶ selezionare il paese che si desidera impostare e premere il tasto **OK**.



Dopo "**Prima installazione**" (**First time installation**), sullo schermo compare il seguente messaggio.



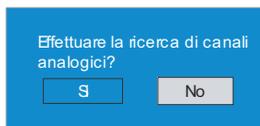
• La ricerca automatica può essere avviata selezionando il tasto "**Si**" (**Yes**) o annullata selezionando "**No**".

• Per selezionare l'opzione "**Si**" o "**No**" (**Yes - No**), evidenziare la voce usando i tasti ◀▶ e premere il tasto **OK**.

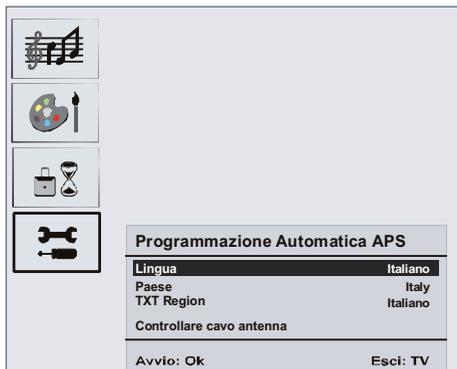
IDTV automaticamente si sincronizzerà ai canali di trasmissione UHF da 21 a 68 alla ricerca delle trasmissioni TV del digitale terrestre, visualizzando i nomi dei canali trovati. Per questo processo ci vorranno circa cinque minuti. Per annullare la ricerca, premere il tasto **M** in qualunque momento durante il processo. Durante il processo APS sullo schermo viene visualizzato il seguente menu OSD:



Dopo che il processo di "**Ricerca automatica**" (**Automatic Search**) è terminato, sullo schermo compare il seguente messaggio per la ricerca del canale analogico. La TV passerà in modalità TV analogica.

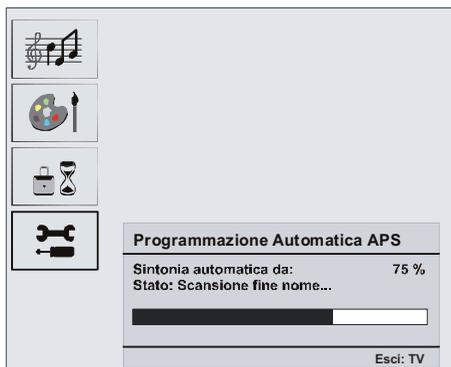


Per cercare i canali analogici selezionare "**Si**" (**Yes**). Il menu che segue viene visualizzato per la ricerca di canali analogici.



Scegliere **Paese**, **Lingua** e **Lingua del televideo (Country, Language, Txt language)** usando i tasti **▲** o **▼** e **◀/▶**. Premere **OK** o **ROSSO** per continuare. Per annullare, premere il tasto **BLU**.

Durante il processo di sintonizzazione automatica, sullo schermo viene visualizzato il seguente menu:



Una volta che l' **iniziale** è stato finalizzato, comparirà sullo schermo un elenco dei programmi. Nell'elenco dei programmi è possibile visualizzare i numeri dei programmi ed i nomi a loro assegnati.

Se non si accettano le locazioni e / o i nomi dei programmi, è possibile cambiarli nella tabella programmi. Per dettagli vedere la sezione "Tabella programmi".

## Funzionamento generale

Premendo in qualunque momento il tasto **TV/DTV** mentre si guardano i programmi televisivi, la TV passerà dalla trasmissione in digitale terrestre alla trasmissione analogica.

### Banner con le informazioni

- Ogni volta che si cambia il canale, usando i tasti **P+** o **P-** o i tasti numerici, la TV visualizza l'immagine del canale insieme al banner con le informazioni nella parte bassa dello schermo. Questa rimarrà sullo schermo per circa tre secondi.
- Il banner con le informazioni può anche essere visualizzato in qualunque momento mentre si guarda la TV, premendo il tasto **INFO**. Premendo ancora il tasto **INFO** si elimina il banner.



- Il banner con le informazioni dà informazioni sul canale selezionato ed i programmi nello stesso.
- Il nome del canale è visualizzato, insieme al suo numero nella lista dei canali e a una prova della forza del segnale ricevuto su questo canale sintonizzato.
- Le informazioni sul programma corrente e su quello successivo vengono date insieme all'orario di inizio e fine.
- Le informazioni sull'ora corrente sono visualizzate insieme al nome del canale.

**Suggerimento:** *Non tutti i canali trasmettono i dati del programma. Se il nome e gli orari del programma non sono disponibili, viene visualizzato nel banner con le informazioni il messaggio "Nessuna Informazione disponibile" (No Information Available).*

**Nota:** *Se il canale selezionato è bloccato, bisogna inserire il codice corretto a quattro cifre per visualizzare il canale.*

In tal caso, è visualizzata una finestra di dialogo nella quale si richiede di inserire la chiave di blocco.



## “Guida programmazione elettronica” (Electronic Programme Guide (EPG))

Alcuni canali, ma non tutti, inviano informazioni sugli eventi correnti e successivi. Notare che le informazioni sull'evento vengono aggiornate automaticamente. Se nei canali non ci sono dati informativi disponibili sull'evento, viene visualizzato solo il nome del canale con la scritta “**Nessuna informazione disponibile**” (No Information Available).

- Premere il tasto “**GUIDA**” (GUIDE) per visualizzare il menu **EPG**.
- Premere i tasti ▲ o ▼ per navigare tra “Canali” (Channels) o “Programmi” (Programmes).
- Premere i tasti ◀ o ▶ per navigare tra la lista dei canali o dei programmi.
- Nel menu EPG possono essere facilmente viste le informazioni di guida estese premendo il tasto **INFO**.



- È possibile chiudere questa finestra premendo di nuovo lo stesso tasto.
- Nel menu EPG vengono visualizzati tutti i canali, il canale corrente viene evidenziato quando si entra nel menu EPG.

- Usare i tasti ▲ o ▼ per cambiare i canali. Premere poi i tasti **ROSSO** o **VERDE** per scorrere verso l'alto/il basso le pagine dei canali. Premere **OK** per guardare il canale evidenziato
- Se si evidenzia un evento, sullo schermo vengono visualizzate una breve descrizione dell'evento, una descrizione estesa dell'evento, l'ora di inizio e fine dell'evento.
- Se si preme il tasto **OK** quando è evidenziato un evento successivo, viene impostato un promemoria per il programma evidenziato e su di esso compare una icona con un orologio come mostra la figura del menu EPG che segue.

I promemoria del programma sono impostati per segnalare che un programma sta per iniziare quando l'utente sta guardando un altro canale. Se si imposta un promemoria per un programma, verrà chiesto di passare al canale corrispondente una volta raggiunta l'ora fissata.



- Premendo il tasto **BLU** è possibile vedere la programmazione estesa dei programmi.
- Premendo il tasto **INFO** si possono vedere facilmente le informazioni dettagliate della guida. Premendo ancora il tasto **INFO** si esce dal menu “guida” (help).
- Quando viene premuto il tasto **BLU**, compare sullo schermo il menu EPG di seguito.



- Premendo il tasto **GIALLO/BLU** è possibile procedere nella programmazione in avanti o all'indietro di un giorno.
- Premendo i tasti **↓ / ↑** è possibile modificare l'ora della programmazione.
- Se si preme il tasto **INFO** si possono vedere facilmente le informazioni dettagliate della guida. Premendo ancora il tasto **INFO** si esce dal menu "guida" (help).

### Scarico via etere

Per assicurare che la IDTV abbia sempre le informazioni più aggiornate, assicurarsi che, dopo l'uso, sia messo in modalità standby. Alle 3 di ogni giorno la IDTV cerca automaticamente gli aggiornamenti che possono essere trasmessa e li scaricherà automaticamente nella IDTV. Questa operazione durerà normalmente circa 30 secondi.

### Visualizzazione dei sottotitoli

Con la trasmissione digitale terrestre (DVB-T), alcuni programmi sono trasmessi con i sottotitoli. I sottotitoli possono essere visualizzati quando si guardano questi programmi.

- Ogni volta che si preme il tasto **VERDE**, sullo schermo compare l'OSD di scelta dei sottotitoli. I sottotitoli possono essere impostati su On o Off. Per le opzioni della lingua dei sottotitoli vedere "Impostazione lingua" nella sezione "Menu configurazione".

### Televideo

L'uso del televideo e delle sue funzioni è

identico a quello del sistema di testo analogico. Vedere le spiegazioni in "**Televideo analogico**".

## Sistema Menu IDTV

Il menu IDTV può essere visualizzato solo quando si guarda una trasmissione digitale terrestre. Premere il tasto **TV/DTV** per attivare IDTV mentre la TV è in modalità analogica.

- Premere il tasto **M** per visualizzare sullo schermo il menu sottostante:



### Lista dei canali

Usando il tasto **▲** o **▼** del telecomando in "menu principale" (main menu), assicurarsi che la prima voce "Lista dei canali" (Channel List) sia evidenziata e premere **OK** per visualizzare la **lista dei canali**.

In questo menu si possono eseguire le seguenti operazioni:

- Navigare nella lista completa dei canali
- Spostare i canali
- Cancellare i canali
- Rinominare i canali
- Aggiungere blocchi ai canali
- Impostare i preferiti
- La lista dei canali è il posto in cui vengono gestiti i canali.

### Navigazione in tutta la lista dei canali

- Premere i tasti **▲** o **▼** per selezionare il canale precedente o successivo.
- Per spostare la pagina in alto o in basso è

possibile premere il tasto ▲ o ▼.

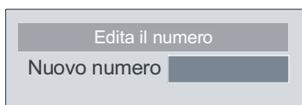
- Per guardare uno specifico canale evidenziarlo usando i tasti ▲ o ▼ poi premere il tasto **OK** mentre è evidenziata la voce **“Seleziona” (Select)** nel menu **“Lista canali” (Channel List)** usando i tasti ◀ o ▶.

### **Spostamento dei canali sulla lista**

- Premere i tasti ▲ o ▼ per selezionare il canale da spostare.
- Premere il tasto ◀ o ▶ per selezionare la voce **“Sposta” (Move)** nel menu **“Lista canali” (Channel List)**.
- La voce **“Sposta” (Move)** è visualizzata accanto a **OK** ad indicare che la pressione di **OK** sposta il canale evidenziato nella posizione desiderata della lista dei canali. L'OSD della lista canali è illustrata sotto:



Premere il tasto **OK** per visualizzare l'OSD di seguito:



Immettere un numero usando i tasti numerici del telecomando, quindi premere **OK** per confermare.

**Nota:** Se si immette un numero di programma identico a quello del canale che si desidera spostare, è visualizzato l'OSD **“...i servizi del canale saranno ripristinati.”**

**Continuare?” (... channel services will be replaced. Do you want to continue?)**  
Premere **OK** per confermare oppure selezionare **“No”** per annullare.

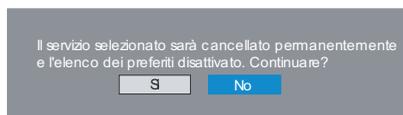
### **Cancellazioni dei canali dalla lista**

- Premere i tasti ▲ o ▼ per selezionare il canale da cancellare.
- Premere il tasto ◀ o ▶ per selezionare la voce **“Cancella” (Delete)** nel menu **“Lista canali” (Channel List)**.

Come si vede nel menu Lista canali, l'opzione **“Elimina” (Delete)** è visualizzata vicino a **OK** nella parte bassa dello schermo, ad indicare che si può premere il tasto **OK** per cancellare il canale evidenziato dall'elenco.



Premere **OK** per cancellare il canale evidenziato dalla lista dei canali. Il messaggio che segue compare sullo schermo.



- Premere il tasto ◀ o ▶ per evidenziare l'opzione desiderata.
- Se viene premuto il tasto **OK** mentre è evidenziato **“Si” (Yes)**, il canale evidenziato è cancellato.
- Se si seleziona **“No”** l'operazione viene annullata.

## Rinominare i canali

Per rinominare uno specifico canale, esso deve essere evidenziato premendo i tasti ▲ o ▼. Successivamente, evidenziare la voce **“Modifica nome” (Edit Name)**, premendo i tasti ◀ o ▶. Premere il tasto **OK** per attivare la funzione di modifica del nome. Il menu della lista canali OSD è illustrato sotto:



Premendo il tasto ◀ o ▶ ci si sposta al carattere precedente/ successivo. Premendo il tasto ▲ o ▼ si alterna il carattere corrente cioè ‘b’ diventa ‘a’ su ▼ e ‘c’ su ▲. La pressione dei tasti numerici ‘0...9’ sostituisce uno alla volta il carattere evidenziato con quelli stampati al di sopra del tasto.

Premere il tasto **M** per annullare la modifica e quello **OK** per salvare il nuovo nome.

## Aggiungere blocchi ai canali

Il blocco di un canale consente di inserire un accesso protetto da password ai canali selezionati dai genitori.

Per bloccare un programma, bisogna conoscere la password per il **blocco genitori** (la cui impostazione di fabbrica è “0000 e che può essere modificata solo nel **“Menu configurazione” (Configuration Menu)**).

Premendo i tasti ▲ o ▼, evidenziare il canale da bloccare e selezionare l’opzione **“Blocca” (Lock)** premendo i tasti ◀ o ▶. Successivamente, premere il tasto **OK**. È visualizzata la casella della password.

Immetti chiave di blocco

## Impostazione dei preferiti

È possibile impostare vari canali come preferiti in modo che si navighi tra loro.

Per impostare i preferiti bisogna evidenziare la voce **“Preferiti” (Favourites)**, nella parte inferiore del menu **“Lista canali” (Channel list)**.

Per impostare i preferiti bisogna evidenziare la voce **“Preferiti” (Favourites)**, nella parte inferiore del menu **“Lista canali” (Channel list)**. Poi premere il tasto **OK** e il menu **“Modifica elenco preferiti” (Edit Favourite Lists)** compare sullo schermo.

I canali preferiti possono essere elencati usando **“Lista 1”, “Lista 2”, “Lista 3”, “Lista 4”** o **“Lista 5” (List 1, List 2, List 3, List 4, List 5)**.

L’uso delle 5 liste consente di elencare i canali per categoria (sport, musica, ecc.). Attivando il numero della lista dei preferiti nel sottomenu **“Modalità preferiti” (Favourite Mode)** del **“menu configurazione” (Configuration menu)**, si attivano solo i canali della lista selezionata.

Sullo schermo comparirà la seguente lista canali OSD:



## Come aggiungere un canale a un elenco preferiti

- Premendo i tasti ▲ / ▼, evidenziare il canale che si desidera aggiungere ai preferiti.

- Selezionare il numero dell'elenco premendo i tasti ◀ / ▶.
- Premendo **OK** il canale evidenziato è aggiunto al numero di lista selezionato.
- Per ciascun canale, un'icona indica in quale elenco preferiti si trova (per es. nella figura che precede l'icona 📺 indica che BBC ONE è aggiunta all'"Elenco 1" (List 1)),

### Cancellazioni dei canali dall'elenco preferiti

- Evidenziare il canale che si desidera rimuovere dalla lista preferiti.
- Evidenziare il numero da cui il canale deve essere rimosso e premere il tasto **OK**. L'icona indicante la lista che contiene il canale scompare dal menu.

**Nota:** Un canale può essere aggiunto a più di una lista dei preferiti.

- Per attivare i "**Preferiti**" (**Favourites**) andare al menu "Configurazione" (Configuration), quindi selezionare il numero della lista nella "**Modalità preferiti**" (**Favourite Mode**) che si vuole attivare premendo il tasto ◀ o ▶. Per annullare i preferiti, impostare la "**Modalità preferiti**" (**Favourite Mode**) su Off.

### Uso del tasto BLU per navigare tra i canali preferiti:

È possibile navigare tra i canali preferiti premendo il tasto **BLU**. Ad ogni pressione del tasto **BLU**, si può navigare in sequenza attraverso i canali preferiti che sono in cima a ciascuna lista dei canali.

Mentre è selezionata la lista canali, è possibile navigare tra i preferiti di quell'elenco premendo il tasto **P + o - P -**.

### Guida a schermo

Per tutti i menu, il tasto **INFO** serve a visualizzare le informazioni di guida sulle funzioni del menu. Per il menu "**Lista dei**

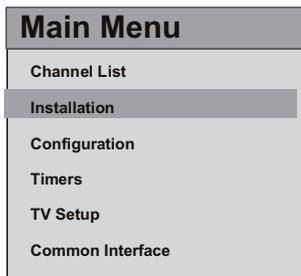
**canali**" (**Channel List**) viene visualizzato sullo schermo il messaggio che segue.

Premere il tasto **SELECT** del telecomando per sintonizzarsi sul canale evidenziato, **MENU** per uscire da questo schermo

**Suggerimento:** La pressione del tasto **INFO** può aiutare a visualizzare informazioni in IDTV.

### Installazione

Il menu "Installazione" (Installation) svolge principalmente la funzione di aiutare a creare la "**Tabella dei canali**" (**Channel Table**) nella maniera più efficace. Selezionare la voce "Installazione" (Installation) dal "menu principale" (Main menu) premendo il tasto ▲ o ▼, come mostrato nell'illustrazione sottostante:



Il menu comprende le seguenti voci:

- "Ricerca automatica" (Automatic Search)
- "Ricerca manuale" (Manual Search)
- \* Cancella elenco servizi (\*)
- "Prima installazione" (First Time Installation)



### Ricerca automatica

La ricerca automatica si avvia premendo il tasto **OK** mentre è evidenziata la voce "**Ricerca automatica**" (**Automatic Search**).

Sullo schermo compare il seguente messaggio.

Controllare il collegamento antenna. Avviare la ricerca automatica? L'elenco canali precedente viene sostituito.

Sì

No

Evidenziare “Sì” (Yes) o “No” usando il tasto ◀ o ▶ e premere **OK** per confermare.

Se si seleziona “Sì” (Yes) la ricerca automatica viene avviata.

Se si seleziona “No” la ricerca automatica viene annullata.

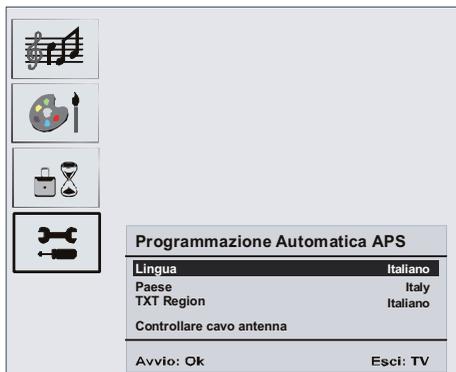
Dopo che la ricerca è terminata per i canali digitali, sullo schermo compare un messaggio che chiede se cercare i canali analogici.

Effettuare la ricerca di canali analogici?

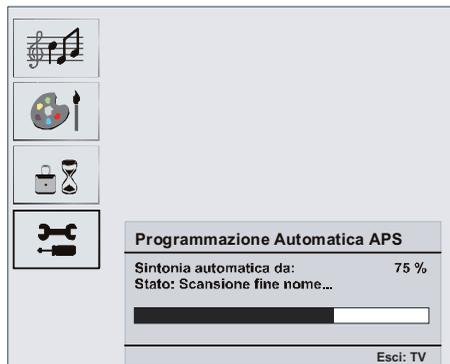
S

No

Evidenziare “Sì” (Yes) e premere il tasto **OK** per procedere alla ricerca dei canali analogici. Sullo schermo compare il menu che segue per la ricerca dei canali analogici.



Scegliere “Paese”, “Lingua” e “Lingua del televideo” (Country, Language, Txt language) usando i tasti ▲ o ▼ e ◀ / ▶. Premere **OK** o **ROSSO** per continuare. Per annullare, premere il tasto **BLU**. Durante il processo di sintonizzazione automatica, sullo schermo viene visualizzato il seguente menu:



Dopo la finalizzazione dell'APS, la tabella programmi comparirà sullo schermo. Nella tabella programmi, si vedranno i numeri ed i nomi dei programmi assegnati agli stessi.

Se non si accettano le locazioni e / o i nomi dei programmi, è possibile cambiarli nella “Tabella programmi” (Program Table). Vedere la sezione “Menu Installazione”.

Tutti i canali trovati vengono memorizzati in forma ordinata rispetto al numero del canale. Alcuni servizi possono comparire con il numero di canale non corretto. Questo accade perché alcune trasmettenti non hanno informazioni sul numero del canale.

## Ricerca manuale

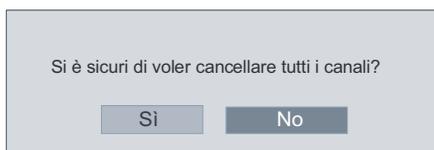
In “Ricerca manuale” (Manual Search), il numero dei multipli viene inserito manualmente e viene cercato solo quel multiplo per quel canale. Per ogni numero di canale, vengono visualizzati nella parte bassa dello schermo il livello di segnale, la qualità di segnale e il nome di rete validi.

Sia nella ricerca manuale che in quella automatica, un canale esistente nel database non viene rimemorizzato per evitare duplicati del medesimo.

## Cancella elenco servizi (\*)

(\*) Questa impostazione è visibile solo se l'opzione "Paese" (Country) è impostata su "Denmark", "Sweden", "Norway" o "Finland" (Danimarca, Svezia, Norvegia, Finlandia).

Usare questa impostazione per cancellare i canali memorizzati. Premere il tasto ▲ o ▼ per selezionare "Cancella elenco servizi" (Clear Service List), quindi premere **OK**. Sullo schermo è visualizzato il seguente OSD:



Premere **OK** per annullare.

Selezionare "Si" (Yes) premendo il tasto ◀ o ▶, quindi premere **OK** per eliminare tutti i canali.

## Prima installazione

L'utente può utilizzare questa voce per caricare le impostazioni predefinite che erano state caricate nel ricevitore in fabbrica.

Per installare le impostazioni di fabbrica, evidenziare il menu "**Prima installazione**" (**First Time Installation**) e premere il tasto **OK**; successivamente, sarà richiesto se eliminare o meno le impostazioni. Selezionando la voce "**Si**" (**Yes**) evidenziata in precedenza attraverso la pressione del tasto **OK**, si procede all'eliminazione della tabella dei canali esistenti.

Cancellare tutti i canali e le impostazioni per la prima installazione?

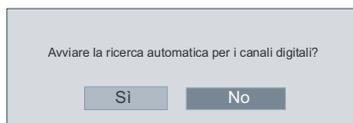
S No

Dopo aver caricato le impostazioni di fabbrica, viene visualizzato il menu "**Prima installazione**" (**First Time Installation**).

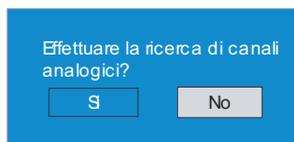
Per primo viene visualizzato il menu per la scelta della lingua. Usando il tasto ▲ o ▼

selezionare la lingua che si desidera e premere il tasto **OK** per attivarla.

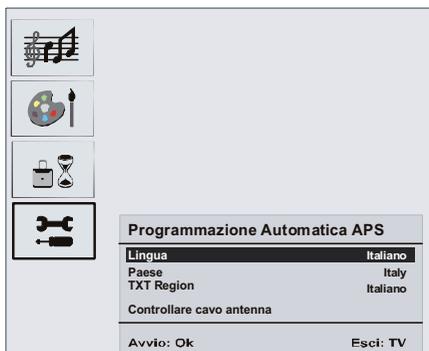
Dopo che la lingua è stata selezionata, sullo schermo compare un messaggio per la ricerca automatica.



Evidenziare "Si" (Yes) premendo il tasto ◀ o ▶ e premere **OK** per avviare l'installazione. A ricerca terminata per i canali digitali, sullo schermo compare un messaggio che chiede se cercare i canali analogici.



Evidenziare "Si" (**Yes**) premendo il tasto ◀ o ▶ e premere **OK** per avviare la ricerca dei canali analogici. Sullo schermo compare il menu che segue per la ricerca dei canali analogici.



Scegliere "**Paese**", "**Lingua**" e "**Lingua del televideo**" (**Country, Language, Txt language**) usando i tasti ▲ o ▼ e ◀ / ▶. Premere **OK** o **ROSSO** per continuare. Per annullare, premere il tasto **BLU**.

## Configurazione

Premere il tasto **M** per visualizzare “Menu Principale” (Main Menu) e due volte il tasto **▼** per evidenziare “Configurazione” (Configuration). Successivamente, premere **OK** per visualizzare il “Menu configurazione” (Configuration menu). Premere il tasto **M** per uscire dal menu.



Le diverse funzioni della configurazione sono visualizzate in un elenco, insieme ad una immagine ad un quarto di schermo del canale attualmente selezionato. È possibile selezionare una funzione evidenziando la linea del menu corrispondente con i tasti **▲** o **▼**. Il “Menu Configurazione” (Configuration menu) si presenta come segue:



## Modalità preferiti

Questa funzione attiva o disattiva la modalità lista dei canali preferiti.

Usare il tasto **◀** o **▶** per impostare la modalità preferiti a “**Elenco 1**”, “**elenco 2**”, “...**elenco 5**” o “**Off**” (**List 1, List 2, ..., List 5, Off**).

Selezionando “**Off**” si disattiva la modalità della lista dei canali preferiti.

Se la “**Modalità preferiti**” (**Favourite Mode**) viene impostata su On selezionando un numero della lista dei canali, premendo i tasti **P+** e **P-** si naviga solo attraverso i canali precedentemente definiti come preferiti nella lista selezionata.

## Lista dei canali

Nel “Menu configurazione” (Configuration Menu), evidenziare la voce “**Lista dei canali**” (**Channel List**) premendo il tasto **▲** o **▼**.

Usare il tasto **◀** o **▶** per impostare la “**Lista dei canali**” (**Channel List**) su “**Solo TV**” (**TV only**) o “**Solo radio**” (**Radio only**).

Questa funzione consente la navigazione solo attraverso il tipo di lista dei canali selezionati. Se è impostato “Solo radio”, è possibile navigare tra i canali della radio contenuti nella lista premendo il tasto **P+** o **P-**.

## Audio AC3 (Opzionale) (\*)

(\*) Questa impostazione è visibile solo se l'opzione “Paese” (Country) è impostata su “Denmark”, “Sweden”, “Norway” o “Finland” (Danimarca, Svezia, Norvegia, Finlandia).

Nel “Menu configurazione” (Configuration Menu), evidenziare la voce “**Audio AC3**” (**AC3 Audio**) premendo il tasto **▲** o **▼**. Usare i tasti **◀** o **▶** per impostare l’”**Audio AC3**” (**AC3 Audio**) su On o Off.

Attivare questa impostazione se il canale in visione supporta l'audio AC3.

## Problemi di udito (\*)

(\*) Questa impostazione è visibile solo se l'opzione “Paese” (Country) è impostata su “Denmark”, “Sweden”, “Norway” o “Finland” (Danimarca, Svezia, Norvegia, Finlandia).

Usare il tasto **▲** o **▼** per selezionare “**Problemi**

**di udito” (Hard of Hearing)**, quindi premere ◀ o ▶ per impostare l’opzione su On o Off.

Se la società di radiodiffusione consente segnali audio speciali, è possibile impostare l’opzione su On al fine di rendere possibile la ricezione di questi.

## Impostazione lingua

Nel “Menu configurazione” (Configuration menu), evidenziare la voce “Impostazione lingua” (Language Settings) premendo il tasto ▲ o ▼. Premere **OK** e il sotto menu “Impostazione lingua” (Language Settings) viene visualizzato sullo schermo.



Usare il tasto ▲ o ▼ per evidenziare la voce che si desidera regolare.

## Lingua sistema

“**Lingua sistema**” (**System Language**) determina la lingua del menu sullo schermo.

Usare ◀ o ▶ per impostare “Lingua sistema” (System Language).

## Lingua audio

I canali televisivi digitali terrestri possono trasmettere le colonne sonore simultanee in più di una lingua. Questa funzione consente di selezionare la lingua desiderata per i canali che trasmettono colonne sonore multiple.

Usare il tasto ◀ o ▶ per evidenziare le diverse opzioni lingua.

## Lingua sottotitoli

I canali televisivi digitali terrestri possono trasmettere con sottotitoli visualizzati sullo schermo per persone con problemi di udito. Questa funzione seleziona la lingua del sottotitolo desiderata ed abilita la visualizzazione automatica di questo ogni volta in cui disponibile.

Usare il tasto ◀ o ▶ per scorrere tra “Off” e le opzioni lingua.

**Nota:** Se l’opzione “Paese” (Country) è impostata su “Denmark”, “Sweden”, “Norway” o “Finland” (Danimarca, Svezia, Norvegia, Finlandia), il menu “Impostazione lingua” (Language Settings) si presenta come descritto di seguito:

## Impostazione lingua

Nel “Menu configurazione” (Configuration menu), evidenziare la voce “Impostazione lingua” (Language Settings) premendo il tasto ▲ o ▼. Premere **OK** e il sotto menu “Impostazione lingua” (Language Settings) viene visualizzato sullo schermo.



Usare i tasti ▲ o ▼ per evidenziare la voce menu che si desidera regolare, quindi premere ◀ o ▶ per procedere all’impostazione.

Note:

- “**Lingua sistema**” (**System Language**) determina la lingua del menu a schermo.
- “**Lingua Audio**” (**Audio Language**) si riferisce al sonoro dei canali.
- Le impostazioni primarie hanno la massima priorità in caso di trasmissioni eseguibili secondo varie impostazioni. Le impostazioni secondarie rappresentano le alternative in caso di prime opzioni non disponibili.

## Impostazioni genitori

Alcuni canali trasmettono del materiale che non si desidera sia visto dai membri più piccoli della famiglia. Ogni canale può essere ‘bloccato’ in modo che non possa essere selezionato per

la visualizzazione senza che sia prima inserito un codice PIN di quattro lettere. In questo modo, ogni canale non adatto per gli spettatori più giovani può essere protetto.

Questa funziona attiva o disattiva il sistema di protezione del menu e consente di modificare il codice PIN.

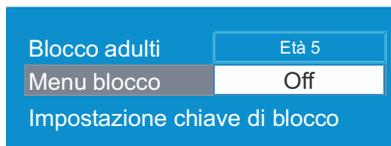
Usare il tasto ▲ o ▼ per evidenziare “Impostazioni genitori” (Parental Settings). Premere il tasto **OK** per entrare nel menu “Impostazioni genitori” (Parental Settings). Viene visualizzata una casella di dialogo per la chiave di blocco:



All'inizio c'è solo una chiave impostata su “0000”. Inserire la chiave di blocco. Se viene inserita una chiave di blocco errata, sullo schermo compare il messaggio che segue e si torna indietro.



Se è corretta, viene visualizzato il menu “Impostazioni genitori” (Parental Settings) che comprende le seguenti voci:



Usare il tasto ▲ o ▼ per evidenziare la voce che si desidera regolare.

### Blocco adulti

Usare i tasti ◀ o ▶ per impostare il “Blocco adulti” (Maturity Lock). Da questa posizione è possibile impostare/reimpostare il blocco del “Menu principale” (Main menu) o del “Menu installazione” (Installation menu) per restringerne l'accesso.

Se il blocco menu è disattivato, ci sarà libero accesso al sistema menu.

**Off** : tutti i menu sono sbloccati.

**Menu principale (Main Menu):** Si può accedere al menu principale solo con la corretta chiave di blocco. Quindi, l'utente non può aggiungere, cancellare, rinominare, spostare i canali né impostare i timer.

**Installazione (Installation):** Il “Menu installazione” (Installation menu) è bloccato, quindi l'utente non può aggiungere canali.

Le modifiche saranno aggiornate dopo l'uscita dal “Menu Configurazione” (Configuration Menu).

### Impostazione chiave di blocco (Set Lock Key)

Anche in questo menu è possibile modificare la chiave di blocco e impostare la modalità blocco genitori.

### Impostazioni ora

Nel “Menu configurazione” (Configuration menu), evidenziare la voce “Impostazione ora” (Time Settings) premendo il tasto ▲ o ▼. Premere **OK** e il sottomenu “Impostazione ora” (Time Settings) viene visualizzato sullo schermo.



Usare il tasto ▲ o ▼ per evidenziare “Impostazioni fuso orario” (Time Zone Settings). Selezionare il fuso orario usando i tasti ◀ o ▶. Può essere impostato su “**AUTO**” o “**MANUALE**” (**MANUAL**). Quando si seleziona **AUTO**, le opzioni “Ora corrente” (Current Time) e “Fuso orario” (Time Zone) non possono essere impostate.

Se come impostazione del fuso orario si seleziona “**MANUALE**” (**MANUAL**), il fuso orario può essere modificato.

• Premendo il tasto ▲ o ▼, selezionare “Fuso orario” (Time Zone) Usare i tasti ◀ o ▶ per

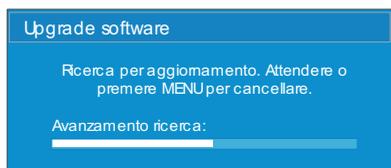
modificare il fuso orario da GMT-12 a GMT+12. L'ora corrente sulla parte alta del menu cambierà secondo il fuso orario selezionato.

## Aggiornamento ricevitore

IDTV può essere aggiornato attraverso il menu configurazione a cui si accede dal menu principale. Premendo il tasto ▲ o ▼, selezionare “Aggiornamento ricevitore” (Receiver Upgrade):



Nel “Menu configurazione” (Configuratio menu), evidenziare “**Aggiornamento ricevitore**” (**Receiver Upgrade**) premendo il tasto ▲ o ▼ e premere “OK” per avviare il processo di aggiornamento. Sullo schermo compare il seguente menu.



Alla fine della ricerca compare il messaggio “**Ricerca completata per l'aggiornamento. Nessun nuovo software trovato**” (**Completed searching for upgrade. No new software was found**) se non è stato trovato alcun nuovo software.

## Timer

Visualizzare il menu principale premendo il tasto M. Evidenziare la linea “Timer” (Timers) premendo il tasto ▲ o ▼ e premere OK per visualizzare il menu timer.

## Menu principale



Possono essere impostati sino a cinque eventi con timer distinti e ciascuno è visualizzato sulla schermata “Timer programmazione” (Programme Timers) , mostrando il numero dell'evento, il canale che deve essere selezionato, l'ora di inizio, l'ora di fine, la data e la modalità – se quell'evento è attivo (e quando sarà attivato) oppure no.



- Per impostare un evento, evidenziare il tasto della modalità usando i tasti ▲ o ▼, e premere **OK** per visualizzare la finestra di inserimento del timer.



- Qui possono essere configurate le sei impostazioni del tipo e del nome del canale,

l'ora di inizio, l'ora di fine, la data e la modalità di frequenza. È possibile spostarsi liberamente tra ciascuna impostazione, usando i tasti ▲ o ▼.

- Il tipo di canale si imposta utilizzando il tasto ◀ o ▶. Esso consente di visualizzare i canali solo del tipo selezionato.
- Il nome del canale è impostato usando i tasti ◀ o ▶, per visualizzare il canale che trasmette il programma.
- L'ora di inizio, l'ora di fine e la data sono tutte impostate con i tasti numerici del telecomando, nel formato a 24 ore.
- La modalità di frequenza stabilisce con quale frequenza il ricevitore attiva questo evento ed è impostata con i tasti ◀ o ▶ a **“Una volta”**, **“Tutti i giorni”** o **“Ogni settimana” (Once, Daily, Weekly)**.

#### *“Suggerimento*

*Se viene inserito un numero non valido per le ore di avvio e di termine, sullo schermo compare il messaggio “Entered time is not valid” (numero inserito non valido).*

## **Impostazione TV**

È possibile usare questa voce per visualizzare le funzioni della TV.

Si accede alla schermata del menu “Impostazione TV digitale” (digital TV Setup) dal menu principale. Premere il tasto **M** per visualizzare il menu principale e il tasto ▲ o ▼ per evidenziare **“Impostazione TV” (TV Setup)**. Premere il tasto **OK** per visualizzare la schermata del menu “Impostazione TV” (TV Setup).

## **Menu principale**

Elenco canali

Installazione

Configurazione

Timer

**Impost. TV**

Interfaccia comune

Spiegazioni dettagliate per tutte le voci del menu si trovano alla sezione **“Sistema menu TV analogica”**.

### **Interfaccia comune**

Premere il tasto **M** per visualizzare il menu principale e il tasto ▲ o ▼ per evidenziare **“Interfaccia comune” (Common Interface)** e premere il tasto **OK**.

## **Menu principale**

Elenco canali

Installazione

Configurazione

Timer

**Impost. TV**

Interfaccia comune

Per vedere i canali delle trasmissioni del digitale terrestre è necessario abbonarsi ad una società di canali a pagamento.

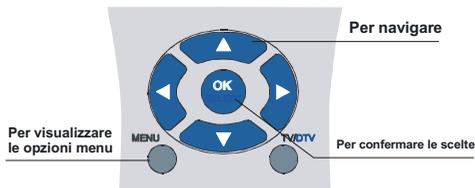
Bisogna ricevere il modulo di accesso condizionato (CAM) e la scheda abbonandosi ad una società di canali a pagamento, poi

inserire il tutto nella TV usando la procedura che segue.

- Spegner la TV e staccarla dall'alimentazione di rete.
- Inserire la CAM e la scheda nell'apertura situata nella copertura terminale sulla sinistra della TV (guardando dalla parte anteriore).
- La CAM deve essere inserita correttamente, non è possibile inserirla al contrario. La CAM o il terminale della TV possono subire danni se la CAM medesima è inserita a forza.
- Collegare la TV all'alimentazione di rete, accendere ed attendere qualche secondo fino a che la scheda si attiva.
- Alcune CAM richiedono la seguente impostazione. Impostare la CAM accedendo al menu "IDTV", "Interfaccia comune" (Common Interface) e poi premendo **OK**. (Il menu "impostazione CAM" (CAM setup) non è visualizzato se non è richiesto).
- Per vedere le informazioni di contatto:
- Accedere a IDTV premere il tasto **M**, quindi evidenziare "**Interfaccia comune**" (**Common Interface**) e premere **OK**.
- Se non è inserito alcun modulo, sullo schermo compare il messaggio "**Nessun modulo interfaccia comune rilevato**" (**No Common Interface module detected**).
- Per dettagli sull'impostazione vedere il manuale di istruzioni del modulo.

**NOTA:** Inserire o rimuovere il modulo CI solo quando la TV si trova in modalità **STAND-BY** o è **SPENTA**.

## Navigazione nel sistema menu



- Premere **MENU** per visualizzare il menu principale.
- Premere il tasto **▲** o **▼** per selezionare una icona. Premere **▶** o **OK** per altre opzioni.
- Usare il tasto **▲** o **▼** per evidenziare.
- Premere il tasto **◀** o **▶** per cambiare l'impostazione. Premere **OK** per impostare come predefinito.
- Per uscire dal menu o tornare dalla schermata del sotto-menu, premere **MENU**.

**Nota:** Queste spiegazioni sono valide per la navigazione in tutto il sistema menu. Per selezionare le opzioni spiegate nelle parti che seguono, fare riferimento a "Navigazione nel sistema menu".



## Sistema menu TV analogica

### Menu Suono



### Volume

Una volta entrati nel menu suono, prima opzione selezionata è Volume. Premere il tasto ◀ / ▶ per modificare il livello di volume.

### Bilanciamento

Questa impostazione si usa per enfatizzare il bilanciamento dell'altoparlante sinistro o destro.

Premendo il tasto ▲ o ▼ selezionare "**Bilanciamento**". Premere il tasto ◀ / ▶ per modificare il livello di bilanciamento. Il livello di bilanciamento può essere regolato tra **-32** e **+ 32**.

### Modalità suono

Premere il tasto ▲ o ▼ per selezionare "**Modalità suono**". Premendo il tasto ◀ / ▶, è possibile selezionare la modalità **Mono**, **Stereo**, **Dual I** o **Dual II**, solo se il canale selezionato supporta quella modalità.

### AVL

La funzione "Limitazione automatica volume" (Automatic Volume Limiting (AVL)) regola il suono per ottenere il livello di produzione fissa tra i programmi (per esempio gli spot pubblicitari tendono ad avere un audio più alto dei programmi).

Premendo il tasto ▲ o ▼ selezionare **AVL**. Premere il tasto ◀ / ▶ per impostare AVL su **Accesso** o **Spento**.

### Effetto

Se si guarda una trasmissione mono, attivare "**Effetto**" per ottenere un miglior effetto audio, più simile a quello stereo.

Se l'audio corrente è stereo, l'attivazione di questo effetto produrrà un effetto più spaziale.

Premendo il tasto ▲ o ▼ selezionare "**Effetto**". Premere il tasto ◀ / ▶ per impostare **Effetto** su **Accesso** o **Spento**.

### Equalizzatore

Premendo il tasto ▲ o ▼ selezionare "**Equalizzatore**". Premere il tasto ◀ / ▶ per cambiare l'impostazione dell'equalizzatore. Nel menu equalizzatore, le modalità possono essere "**Normale, parlato, musica, personale e jazz**" (**Flat, Speech, Music, Personal e Jazz**). Selezionare la frequenza desiderata con il tasto ▼ / ▲ e aumentare o diminuire il guadagno di frequenza, premendo il tasto ◀ / ▶.

*Nota: Le impostazioni del menu equalizzatore possono essere cambiate solo quando la modalità è personale.*

### Volume cuffia

Per regolare il livello del volume premere il tasto ▲ o ▼ per selezionare Volume cuffia. Premere il tasto ◀ / ▶ per modificare il livello di volume cuffia.

### Memorizza

Premendo il tasto ▲ / ▼, selezionare "**Memorizza**". Premere il tasto ▶ o **OK (SELECT)** per memorizzare le regolazioni. "**Memorizzato**" sarà visualizzato sullo schermo.

## Menu Image



### Modalità immagine

Per le proprie esigenze di visualizzazione, si può impostare la relativa opzione di **modalità**.

Premere il tasto ▲ o ▼ per selezionare "**Modalità immagine**". Premere il tasto ◀ o ▶ per scegliere una di queste opzioni. "**Luminoso, standard, tenue, manuale**".

### Luminosità/contrasto/colore/nitidezza/tinta

Premere il tasto ▲ o ▼ per evidenziare l'opzione desiderata. Premere il tasto ◀ / ▶ per impostare il livello.

**Suggerimento:** "Tinta" (Tint (Hue)) viene visualizzato nel menu immagine quando l'apparecchio TV riceve un segnale NTSC.

### Temp colore

Premendo il tasto ▲ o ▼, selezionare "**Temp colore**". Premere il tasto ◀ / ▶ per scegliere una di queste opzioni. "**Freddo, Normale e Caldo**".

*Nota:*

- L'impostazione dell'opzione **Cool** dà ai bianchi una leggera accentazione blu.
- L'impostazione dell'opzione **Warm** dà ai bianchi una leggera accentazione rossa.
- Per colori normali, selezionare l'opzione **Normal**.

## Illuminazione ambiente

Premendo il tasto ▼ / ▲, selezionare "**Illuminazione ambiente**". Premere il tasto ◀ / ▶ per impostare l'illuminazione ambiente su "**Normale, Luminoso o Filmato**".

### Zoom immagine

Premendo il tasto ▼ / ▲ selezionare "**Zoom immagine**". Usare i tasti ◀ / ▶ per modificare lo zoom dell'immagine in "**Automatico, 4:3, 16:9, cinema o sottotitoli**" (Auto, 4:3, 16:9, Cinema o Subtitle).

### Memorizza

Premendo il tasto ▼ / ▲, selezionare "**Memorizza**". Premere il tasto ▶ o OK (SELECT) per memorizzare le impostazioni. "**Memorizzato**" sarà visualizzato sullo schermo.

## Menu Funzioni



### Timer riposo

Premere il tasto ▲ o ▼ per selezionare "**Timer riposo**". Premere il tasto ◀ / ▶ per impostare il **timer di spegnimento**.

Il timer può essere programmato tra **Spento** e **120** minuti in fasi di 10 minuti.

Se viene attivato il **timer di spegnimento**, alla fine del tempo selezionato, la TV va automaticamente in modalità stand-by.

## Lingua

Premendo il tasto ▲ o ▼, selezionare “Lingua”.  
Usare il tasto ◀ / ▶ per selezionare la lingua.

## Chiave bambino

Premendo il tasto ▲ o ▼ selezionare “Chiave bambino”.

Premere il tasto ◀ / ▶ per impostare il blocco bambini su **Acceso** o **Spento**. Quando è selezionato Acceso, l'apparecchio TV può solo essere controllato manualmente dal telecomando. In tal caso, i tasti del pannello frontale (tranne il tasto **STANDBY**), non funzioneranno.

Se viene premuto uno di questi tasti, sullo schermo comparirà “**Blocco bambini attivo**” quando non è visibile la schermata menu.

## Colore Menu

Premendo il tasto ▲ o ▼, selezionare “Colore menu”.

Usare il tasto ◀ / ▶ per modificare lo sfondo dei menu in **trasparente** o **grigio**.

## Mod preferiti

Premere il tasto ▲ o ▼ per selezionare “**Mod preferiti**”.

Usare il tasto ◀ / ▶ per impostare la modalità preferiti su Acceso o Spento (per dettagli vedere la sezione “**Tabella programmi**”).

## Menu installazione



## Programmazione

Premendo il tasto ▼ / ▲, selezionare “**Programmazione**”. Poi premere il tasto ▶ per visualizzare il menu programmazione.



## Programma

Premendo il tasto ▲ / ▼, selezionare “**Programmazione**”.

Premere il tasto ◀ / ▶ per selezionare il numero del programma. Si può anche inserire un numero usando i tasti numerici sul telecomando. Ci sono 100 programmi memorizzati tra 0 e 99.

## Banda

La banda può essere selezionata sia **C** che **S**. Premere il tasto ◀ / ▶ per selezionare la **Banda**.

## Canale

Premendo il tasto ▼ / ▲, selezionare **Canale**. Il canale può essere cambiato con il tasto ◀ / ▶ o con i tasti numerici.

## Standard

Premendo il tasto ▼ / ▲, selezionare **Standard**. Usare il tasto ◀ / ▶ per modificare lo standard in **B/G, D/K, I o L/L'**.

## Sistema colore

Premendo il tasto ▼ / ▲, selezionare “**Sistema colore**”. Usare il tasto ◀ / ▶ per cambiare il sistema colore in **PAL, SECAM o AUTO**.

## Ricerca

Premendo il tasto ▼ / ▲, selezionare **Ricerca**.  
Premere il tasto ◀ / ▶ per avviare la ricerca.  
La ricerca si fermerà quando si trova un segnale.

**Note:** Se si premono i tasti con spostamenti di una fase, la frequenza avanza di 0,25 Mhz. Se però tasti si premono tutti assieme l'avanzamento sarà automatico. Per interrompere la ricerca a un certo momento premere i tasti ▼ / ▲.

## Modalità VCR

Premendo il tasto ▼ / ▲ selezionare "**Modalità VCR**". Usare il tasto ◀ / ▶ per impostare VCR su Acceso o Spento.

**Suggerimento:** Se si desidera guardare un DVD, si deve impostare questa voce su **Spento**.

## Decoder

E' possibile usare questa modalità per collegare ogni tipo di decoder al televisore.

Premendo il tasto ▼ / ▲, selezionare **Decoder**.  
Premere il tasto ◀ / ▶ per impostarlo su Acceso o Spento.

Quando si passa all'impostazione decoder **Spento**, l'uscita **EXT-1** sarà annullata. In tal caso, l'uscita **EXT-1** non sarà disponibile per visualizzare un video. Se è impostata su Acceso, l'uscita **EXT-1** sarà la fonte video selezionata. Ogni decoder può essere connesso a **EXT-1** per decodificare il segnale video richiesto.

**Suggerimento:** L'impostazione del decoder dovrebbe essere memorizzata separatamente per ciascun programma.

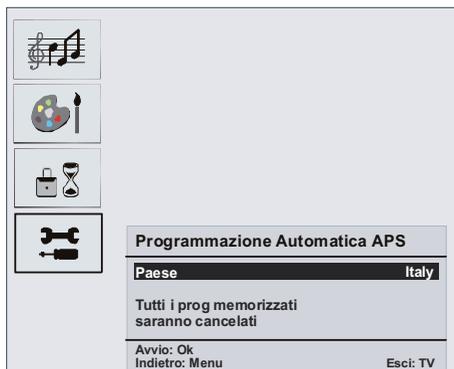
## Memorizza

Premendo il tasto ▲ / ▼, selezionare "**Memorizza**" (**Store**). Premere il tasto ▶ **OK** per memorizzare le impostazioni. "**Memorizzato**" (**Stored**) sarà visualizzato sullo schermo.

## A.P.S.

Premendo il tasto ▲ / ▼, selezionare **A.P.S.**.  
Premere il tasto ▶ per accedere al sottomenu

## A.P.S.:

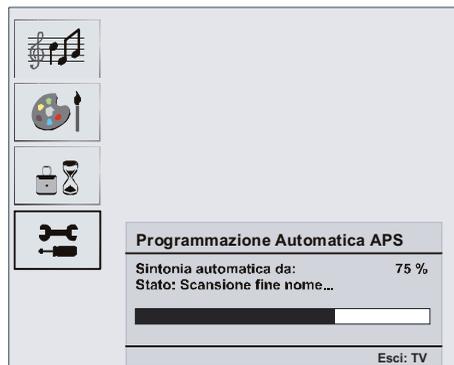


## A.P.S. Paese

Premere il tasto ◀ / ▶ per impostare il paese (country).

Se si desidera uscire dalla funzione A.P.S., premere il tasto **TV**. Per tornare indietro, premere **M**.

Quando si preme il tasto **OK** per avviare A.P.S., tutti i programmi memorizzati saranno cancellati e sarà visualizzata la seguente schermata.



Ogni volta che si preme il tasto **TV**, la funzione A.P.S. si interrompe e la tabella programmi compare sullo schermo.

Se si attende la fine di A.P.S., la tabella

programmi viene visualizzata con i programmi trovati e localizzati.

## Regione televideo

Premendo il tasto ▲ / ▼, selezionare “**Regione televideo**” (**Txt. region**). Premendo il tasto ◀ / ▶, selezionare la regione del televideo. Ci sono cinque opzioni da scegliere: “**Europa occidentale, Europa orientale, Turco/greco, cirillico e arabo/ebraico**” (**West Europe, East Europe, Turk/Gre, Cyrillic e Arabic/Hebrew**).

## Menu installazione in modalità AV

La schermata che segue compare nel menu installazione:

INSTALLAZIONE	
Programmazione	▶
Area televideo	Europa Occident.
Indietro: Menu	Esci: TV

### Programmazione

Premendo il tasto ▲ / ▼, selezionare “**Programmazione**” (**Programming**). Dopo aver premuto il tasto ▶ il menu programmazione compare sullo schermo.

PROGRAMMAZIONE	
Sistema colore	PAL
Modo VCR	Off
Memorizza	
Indietro: Menu	Esci: TV

### Sistema colore

Premendo il tasto ▲ / ▼, selezionare “**Sistema colore**” (**Colour System**). Premere il tasto ◀ / ▶ per cambiare il sistema colore in **PAL, SECAM** o **AUTO**.

## Tabella programmi

Tabella Programmi P01								
P01	BBC 1	P11 .....						
P02	C 04	P12 .....						
P03	.....	P13 .....						
P04	.....	P14 .....						
P05	.....	P15 .....						
P06	.....	P16 .....						
P07	.....	P17 .....						
P08	.....	P18 .....						
P09	.....	P19 .....						
P10	.....	P20 .....						
<table border="1"><thead><tr><th>Cancel</th><th>Move</th></tr></thead><tbody><tr><td>Nome</td><td>APS</td></tr><tr><td>☰:☺</td><td>☷:Ⓜ</td></tr></tbody></table>			Cancel	Move	Nome	APS	☰:☺	☷:Ⓜ
Cancel	Move							
Nome	APS							
☰:☺	☷:Ⓜ							
Esci: TV								

La tabella programmi elenca i canali salvati in memoria. Muovendo il cursore in quattro direzioni, è possibile raggiungere 20 programmi nella stessa pagina. E' anche possibile scorrere in alto e in basso per vedere tutti i programmi in modalità TV premendo i tasti di navigazione. Per mezzo del cursore, la selezione dei programmi è fatta automaticamente.

### Nome

Per cambiare il nome di un programma, selezionare il programma desiderato e premere il tasto **GIALLO**.

La prima lettera del nome selezionato inizia a lampeggiare. Premere il tasto ▲ / ▼ per cambiare quella lettera e il tasto ◀ / ▶ per selezionare le altre lettere. Premendo il tasto **GIALLO**, è possibile memorizzare il nome.

### Sposta

Selezionare il programma che si desidera inserire con i tasti di navigazione. Premere il tasto **VERDE**. Per mezzo dei tasti di navigazione, spostare il programma selezionato allo spazio del programma stabilito e premere ancora il tasto **VERDE**.

## Cancella

Per cancellare un programma, premere il tasto **ROSSO**. Premendo ancora il tasto **ROSSO** si elimina il programma selezionato dall'elenco dei programmi, e i programmi di sotto si spostano di uno verso l'alto.

## APS

Quando si preme il tasto BLU per APS, sullo schermo il menu **APS**.

## Modalità preferiti

È possibile impostare vari canali come preferiti in modo che si navighi tra loro. Per impostarne uno preferito, usare i tasti di navigazione per selezionare un canale e premere . Un canale selezionato come preferito compare nella tabella programmi con una icona dei preferiti () sullo sfondo del nome del canale. Per eliminare in canale preferito, eseguire la stessa operazione. Per uscire premere **M**.

## Blocco Programma

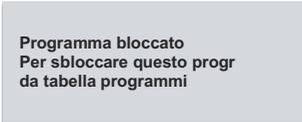


Il blocco di un programma dà un accesso protetto da password ai canali selezionati dai genitori. Per bloccare un canale, bisogna conoscere la password del blocco programma (il cui valore predefinito in fabbrica è **0000** e che può essere modificata solo nel menu "Blocco programma").

## Inserimento PIN

Selezionare il canale che si desidera bloccare evidenziandolo e premere il tasto . Quando viene premuto il tasto , sullo schermo comparirà il menu Program lock. Dopo aver inserito il codice pin, il canale desiderato sarà bloccato. L'icona del blocco programma

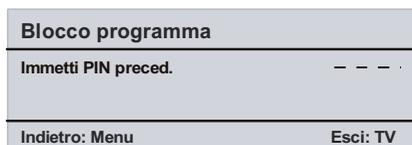
comparirà accanto al nome del canale. Quando il canale bloccato viene selezionato con i tasti **P+** o **P-**, sullo schermo compare il seguente avvertimento:



Programma bloccato  
Per sbloccare questo progr  
da tabella programmi

## Modifica PIN

Premendo il tasto **▼ / ▲**, selezionare "**Modifica PIN**". Usare il tasto **▶** per cambiare il codice PIN. Dopo aver premuto il tasto **▶**, il seguente messaggio compare sullo schermo.



Inserire il vecchio codice PIN con i tasti numerici e poi il nuovo codice PIN. Sullo schermo sarà visualizzato il menu Program Lock quando si inserisce il nuovo codice PIN.



*Il menu Program Lock verrà visualizzato di nuovo subito dopo l'identificazione del nuovo PIN.*

**Suggerimento:** Se ci si dimentica la password del blocco programma, il blocco può essere disattivato usando il codice **7910** e si può impostare una nuova password da usare in seguito. Tenere quindi questo codice in un luogo sicuro per futuro riferimento.

## Visualizzazione delle informazioni TV

"Numero Programma, Nome Programma, Indicatore Suono e Modalità Zoom" sono visualizzate sullo schermo quando un è inserito nuovo programma o si preme il tasto **INFO**.

## Funzione muto

Premere il tasto  per disattivare il suono. L'indicatore mute sarà visualizzato nella parte alta dello schermo.



Per cancellare mute, ci sono due alternative; la prima è premere il tasto  e la seconda è aumentare il livello del volume.

## Preferenze personali

Premere il tasto **PP** per adottare le impostazioni memorizzate in precedenza.

## Modalità zoom

È possibile modificare il rapporto di aspetto della TV per visualizzare l'immagine in diverse modalità di zoomata.

Premere il tasto **WIDE** per cambiare direttamente la modalità di zoomata. Le modalità di zoomata disponibili sono elencate sotto.

### Auto

Quando un segnale **WSS** "**Segnalazione schermo ampio**" (**Wide Screen Signalling**), che mostra la proporzione dell'immagine, è presente nel segnale di trasmissione o il segnale da un dispositivo esterno, l'apparecchio TV cambia automaticamente la modalità **ZOOM** a seconda del segnale **WSS**.

- Quando la modalità **AUTOMATICO** non funziona correttamente a causa della scarsa qualità del segnale **WSS** o quando si desidera cambiare la modalità **ZOOM**, cambiare ad un'altra modalità **ZOOM** manualmente.

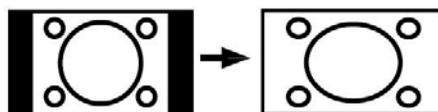
### 4:3

Usare per visualizzare una immagine normale (rapporto di aspetto 4:3) come se fosse la sua dimensione originaria.



### 16:9

Questo estende in modo uniforme i lati sinistro e destro di una immagine normale (rapporto di aspetto 4:3) fino a riempire completamente lo schermo TV.



- Per le immagini con rapporto di aspetto 16:9 che sono state ridimensionate in un'immagine normale (rapporto di aspetto 4:3), usare la modalità **16:9** per ripristinare l'immagine alla sua forma originale.

### Cinema

Questo zooma la larghezza dell'immagine (rapporto di aspetto 16:9) allo schermo pieno.



### Sottotitolo

Questo zooma la larghezza dell'immagine (rapporto di aspetto 16:9) con i sottotitoli allo schermo pieno.



## Televideo

Il sistema televideo trasmette sulla TV informazioni quali notizie, sport e previsioni del tempo. Notare che se il segnale diventa insufficiente si potrà uscire dalla modalità televideo.

*tasti funzione del televideo sono elencati di seguito:*

### “Televideo Acceso-Spento /modalità PAT”

Attiva la modalità televideo quando è premuto una volta. Premendo questo tasto, lo schermo sarà diviso in due finestre una che visualizza il televideo e l'altra che visualizza il canale corrente. Premere nuovamente il tasto per uscire dalla modalità televideo.

### “Indice”

Seleziona la pagina dell'indice del televideo.

### “Misto”

Mette la schermata televideo al di sopra del programma.

### “Allarga”

Premere una volta per allargare la metà superiore della pagina e premere di nuovo per allargare la metà inferiore. Premere ancora per tornare alla dimensione normale.

### “Mostra”

Mostra informazioni nascoste (per esempio soluzioni di giochi)

### “Fermo”

Ferma una pagina quando serve. Premere di nuovo per riprendere.

### “Pagine sub-codice / ora”

Seleziona le pagine di sub-codice se disponibili, quando il televideo è attivo. Quando il televideo non è attivo, visualizza l'ora se il programma non ha trasmissione televideo.

### **P+ / P- e numeri (0-9)**

Premere per selezionare una pagina.

*Nota: La maggior parte delle stazioni TV usando il codice 100 per le pagine dell'indice.*

### Tasti colorati

#### (ROSSO/VERDE/GIALLO/BLU)

L'apparecchio TV supporta i sistemi **FASTTEXT** e **TOP text**. Quando questi sistemi sono disponibili, le pagine sono divise per gruppi o argomenti.

Quando è disponibile il sistema **FASTTEXT**, le sezioni della pagina del televideo sono codificate a colore e possono essere selezionate premendo i tasti colorati. Premere il tasto colorato corrispondente alle proprie richieste.

Compaiono le scritte colorate che mostrano quali tasti colorati usare quando è presente la trasmissione **TOP text**. Premendo **P -** o **P +** i comandi richiederanno la pagina successiva o precedente rispettivamente.

## Suggerimenti

### Pulizia dello schermo

Pulire lo schermo con un panno soffice leggermente umido. Non utilizzare solventi abrasivi poiché potrebbero danneggiare il rivestimento esterno dello schermo del televisore.

Per sicurezza, staccare la spina dalla rete quando si pulisce l'apparecchio. Quando si sposta la TV tenerla correttamente dal basso.

### Persistenza dell'immagine

Notare che può presentarsi l'effetto fantasma se si visualizza un'immagine persistente. La persistenza dell'immagine della TV LCD può scomparire dopo breve tempo. Provare a spegnere la TV per un po'.

Per evitarlo, non lasciare lo schermo con immagine ferma per lunghi periodi.

### Nessuna accensione

Se la TV non si accende, verificare il cavo di alimentazione e la connessione con l'uscita della presa di rete.

## Immagine di scarsa qualità

E' stato selezionato il sistema TV corretto? L'apparecchio TV o l'antenna della casa sono situati troppo vicino a dotazioni audio senza messa a terra o a luci al neon, ecc.?

Montagne o palazzi alti possono causare uno sdoppiamento delle immagini o delle ombre attorno all'immagine. A volte è possibile migliorare la qualità dell'immagine modificando la direzione dell'antenna.

L'immagine o il televideo sono irriconoscibili? Controllare se è stata inserita la frequenza corretta.

La qualità dell'immagine può risultare scadente quando vi sono due apparecchiature contemporaneamente collegate al televisore. In tal caso, scollegare una delle periferiche.

## Nessuna immagine

L'antenna è stata collegata in modo corretto? Gli spinotti sono inseriti a fondo nella presa per antenna? Il cavo dell'antenna è danneggiato? Sono state usate le spine giuste per collegare l'antenna? In caso di dubbio, contattare il rivenditore.

**Nessuna Immagine** significa che la TV non riceve alcuna trasmissione. Sono stati selezionati i tasti giusti sul telecomando? Provare ancora una volta.

## Suono

Non si sente alcun suono. E' stato forse interrotto il suono, premendo il tasto  ?

Il suono proviene solo da uno degli altoparlanti. Il bilanciamento è impostato solo ad un estremo? Vedere il menu **audio**.

## Telecomando

L'apparecchio TV non risponde più al telecomando. Le batterie potrebbero essere esaurite. Se è così è possibile ancora usare i tasti locali nella parte posteriore dell'apparecchio TV.

## Fonti ingresso

Se non è possibile selezionare una fonte di ingresso è possibile che non sia collegato alcun dispositivo.

Controllare i cavi AV e le connessioni se si è cercato di collegare un dispositivo.

## Modulo CI

Se si è verificato un problema con il modulo CI, è possibile che questo non sia stato inserito correttamente. Rimuovere la scheda CI dal dispositivo e reinserirla.

Se il problema persiste, può darsi che il dispositivo non riconosca il modulo CI. Provare a inserire un altro modulo CI.

## Specifiche PALCO19/L02

### TRASMISSIONE TV

PAL/SECAM B/G D/K K' I/I' L/L'

### CANALI RICEVENTI

VHF (BAND I/III)

UHF (BAND U)

HYPERBAND

TV VIA CAVO (S1-S20/S21-S41)

### NUMERO DI CANALI PREIMPOSTATI

100

### INDICATORE DI CANALE

Display sullo schermo

### INGRESSO ANTENNA RF

75 Ohm (non bilanciato)

### TENSIONE OPERATIVA

220-240V AC, 50 Hz.

### AUDIO

German + Nicam Stereo

### ALIMENTAZIONE USCITA AUDIO (WRMS.)

(10% THD)

2x2W

### CONSUMO ENERGETICO (W)

60 W

Meno di 1W (Standby)

### PANNELLO

Ampio monitor da 19"

DIMENSIONI (mm)				
P	L	H	Peso	
155	457	365	5.75	Con base
77	457	330	5.5	Senza base

## Specifiche PALCO22/L02

### TRASMISSIONE TV

PAL/SECAM B/G D/K K' I/I' L/L'

### CANALI RICEVENTI

VHF (BAND I/III)

UHF (BAND U)

HYPERBAND

TV VIA CAVO (S1-S20/S21-S41)

### NUMERO DI CANALI PREIMPOSTATI

100

### INDICATORE DI CANALE

Display sullo schermo

### INGRESSO ANTENNA RF

75 Ohm (non bilanciato)

### TENSIONE OPERATIVA

220-240V AC, 50 Hz.

### AUDIO

German + Nicam Stereo

### ALIMENTAZIONE USCITA AUDIO (WRMS.)

(10% THD)

2x5W

### CONSUMO ENERGETICO (W)

65 W

Meno di 1W (Standby)

### PANNELLO

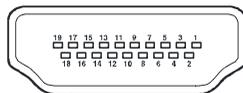
Ampio monitor da 22"

DIMENSIONI (mm)				
P	L	H	Peso	
155	525	406	4.80	Con base
80	525	307	4.50	Senza base

## Specifiche Pin

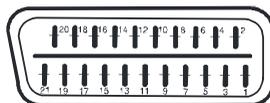
### Specifiche pin connettore HDMI

Pin	Segnale ingresso	Pin	Segnale ingresso
1	TMDS Dati2+	11	Scudo orologio TMDS
2	TMDS scudo dati2	12	Orologio TMDS
3	TMDS Dati 2-	13	CEC
4	TMDS Dati 1+	14	Riservato (N.C. su dispositivo)
5	TMDS scudo dati1	15	SCL
6	TMDS Dati 1-	16	SDA
7	TMDS Dati0+	17	DDC/CEd terra
8	TMDS scudo dati0	18	Potenza +5V
9	TMDS Dati0-	19	Rilvamente spina calda
10	Orologio TMDS +		



### Specifiche pin connettore SCART

Pin	Segnale ingresso	Pin	Segnale ingresso
1	AUDIO OUT (DESTRA)	12	Non in uso
2	AUDIO IN (DESTRA)	13	RGB-R TERRA
3	AUDIO OUT (SINISTRA/MONO)	14	GND
4	AUDIO TERRA	15	RGB-R / S.VHS CROMINANZA IN
5	RGB-B TERRA	16	SEGNALE BLANKING
6	AUDIO IN (SINISTRA/MONO)	17	VIDEO COMPOSITO TERRA
7	RGB-B IN	18	SEGNALE BLANKING TERRA
8	TERRUTTORE AUDIO / RGB / 16	19	USCITA VIDEO COMPOSITO
9	RGB-G TERRA	20	VIDEO COMPOSITO / LUMINANZA S.VHS IN
10	Non in uso	21	TERRA / SCUDO (TELAIO)
11	RGB-G IN		



# Contents

Features .....	47	Manual Search .....	69
Accessories .....	47	Clear Service List (*) .....	69
Introduction .....	48	First Time Installation .....	69
Preparation .....	48	Configuration .....	70
Safety Precautions .....	48	Favourite Mode .....	70
Power Source .....	48	Channel List .....	70
Information for Users in European Union		AC3 Audio (Optional) (*) .....	70
Countries .....	49	Hard of Hearing (*) .....	71
LCD Screen .....	50	Language Settings .....	71
Overview of the Remote Control .....	51	System Language .....	71
LCD TV and Operating Buttons .....	52	Audio Language .....	71
Viewing the Connections .....	53	Subtitle Language .....	71
Power Connection .....	55	Language Settings .....	71
Aerial Connection .....	55	Parental Settings .....	71
Connecting to a DVD Player .....	56	Maturity Lock .....	72
Using Other Connectors .....	57	Set Lock Key .....	72
Connecting Other Equipment via Scart .....	58	Time Settings .....	72
Inserting Batteries in the Remote Control Handset ..	59	Receiver Upgrade .....	72
Operating Range for the Remote Control .....	59	Timers .....	73
Switching the TV On/Off .....	60	TV Setup .....	73
To Switch the TV On .....	60	Common Interface .....	74
To Switch the TV Off .....	60	Navigating the Menu System .....	74
Input Selection .....	60	Analogue TV Menu Map .....	75
Basic Operations .....	61	TV Menu System .....	76
Operation with the Buttons on the TV .....	61	Sound Menu .....	76
Volume Setting .....	61	Volume .....	76
Programme Selection .....	61	Balance .....	76
Entering Main Menu .....	61	Sound Mode .....	76
AV Mode .....	61	AVL .....	76
Operation with the Remote Control .....	61	Effect .....	76
Volume Setting .....	61	Equalizer .....	76
Programme Selection (Previous or Next		HP Volume .....	76
Programme) .....	61	Store .....	76
Programme Selection (Direct Access) .....	61	Picture Menu .....	76
Initial Settings .....	62	Picture Mode .....	76
General Operation .....	63	Brightness/Contrast/Colour/ .....	77
Information Banner .....	63	Sharpness/Tint .....	77
Electronic Programme Guide (EPG) .....	63	Colour Temp .....	77
Over Air Download .....	64	Room Lighting .....	77
Displaying the Subtitles .....	65	Picture Zoom .....	77
Teletext .....	65	Store .....	77
IDTV Menu System .....	65	Features Menu .....	77
Channel List .....	65	Sleep Timer .....	77
Navigating the Entire Channel List .....	65	Language .....	77
Moving the Channels in the Channel List .....	65	Child Lock .....	77
Deleting the Channels in the Channel List .....	66	Menu Colour .....	77
Renaming channels .....	66	Favourite Mode .....	77
Adding Locks to Channels .....	66	Install Menu .....	78
Setting Favourites .....	67	Programming .....	78
How to Add a Channel to a Favourites List ..	67	Programme .....	78
Removing a Channel from a Favourite List ..	67	Band .....	78
Using BLUE Button to Navigate through the		Channel .....	78
Favourite Channels .....	67	Standard .....	78
On Screen Help .....	67	Colour System .....	78
Installation .....	68	Search .....	78
Automatic Search .....	68		

VCR Mode .....	78
Decoder .....	78
Store .....	78
A.P.S. ....	79
A.P.S. Country .....	79
Teletext Region .....	79
Install menu in AV modes .....	79
Programming .....	79
Colour System .....	79
Program Table .....	79
Name .....	80
Move .....	80
Delete .....	80
APS (Auto Programming System) .....	80
Favourite Mode .....	80
Program Lock .....	80
Enter PIN .....	80
Change PIN .....	80
Displaying TV Information .....	81
Mute Function .....	81
Personal Preference .....	81
Zoom Modes .....	81
Auto .....	81
4:3 .....	81
16:9 .....	81
Cinema .....	81
Subtitle .....	81
Teletext .....	82
Tips .....	82
Screen Care .....	82
Image Persistence .....	82
No Power .....	82
Poor Picture .....	83
No Picture .....	83
Sound .....	83
Remote Control .....	83
Input Sources .....	83
CI Module .....	83
Specifications .....	84
Pin Specifications .....	85



## Introduction

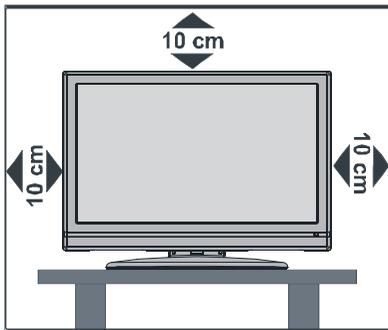
Thank you for choosing this product. This manual will guide you for the proper operation of your TV. Before operating the TV, please read this manual thoroughly.

Please do keep this manual in a safe place for future references.

## Preparation

For ventilation, leave a free space of at least 10 cm all around the set. To prevent any fault and unsafe situations, please do not place any objects on top of the set.

Use this device in moderate climates.



## Safety Precautions

**Please read the following recommended safety precautions carefully for your safety.**

### Power Source

The TV set should be operated only from a 220-240 V AC, 50 Hz outlet. Ensure that you select the correct voltage setting for your convenience.

### Power Cord

Do not place the set, a piece of furniture, etc. on the power cord (mains lead) or pinch the cord. Handle the power cord by the plug. Do not pull out the plug by tugging the cord and never touch the power cord when your hands are wet as this could cause a short circuit or electric shock. Never make a knot in the cord or tie it with other cords. The power cords should be placed in such a way that they are not likely to be stepped on. A damaged power cord can cause fire or give you an electric shock. When the power cord is damaged and needs to be replaced, it should be done by qualified personnel.

### Moisture and Water

Do not use this device in a humid and damp place (avoid the bathroom, the sink in the kitchen, and near the washing machine). Do not expose this equipment to rain or water, as this may

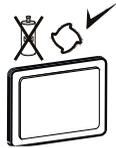


be dangerous and do not place objects filled with liquids, such as flower vases, on top of the set. Avoid from dripping or splashing.

If any solid object or liquid falls into the cabinet, unplug the set and have it checked by qualified personnel before operating it any further.

## Cleaning

Before cleaning, unplug the adaptor from the wall outlet. Do not use liquid or aerosol cleaners. Use soft and dry cloth.



## Ventilation

The slots and openings on the back cover are intended for ventilation and to ensure reliable operation. To prevent overheating, these openings must not be blocked or covered in anyway.

## Heat and Flames

The set should not be placed near to open flames and sources of intense heat, such as an electric heater. Ensure that no open flame sources, such as lighted candles, are placed on top of the set. Batteries shall not be exposed to excessive heat such as sunshine, fire or the like.



## Lightning

In case of storm and lightning or when going on holiday, disconnect the power cord from the wall outlet.



## Replacement Parts

When replacement parts are required, make sure that the service technician has used replacement parts, which are specified by the manufacturer or have the same specifications as the original one. Unauthorized substitutions may result in fire, electrical shock or other hazards.

## Servicing

Please refer all servicing to qualified personnel. Do not remove the cover yourself as this may result in an electric shock.



## Waste Disposal

Instructions for Waste Disposal

- Packaging and packaging aids are recyclable and should principally be recycled. Packaging materials, such as foil bag, must be kept away from children.
- Batteries, including those which are heavy metal-free, should not be disposed of with household waste. Please dispose of used battery in an environment friendly manner. Find out about the legal regulations which apply in your area.
- Cold cathode fluorescent lamp in LCD PANEL contains a small amount of mercury; please follow the local laws or regulations for disposal.

## Information for Users in European Union Countries



This symbol on the product or on its packaging means that your electrical and electronic device should be disposed at the end of its service life separately from your household wastes. There are separate collection systems for

recycling in EU.

For more information, please contact the local authority or the dealer where you purchased the product.

## Disconnecting the Device

The mains plug is used to disconnect TV set from the mains and therefore it must remain readily operable.

## Headphone Volume

Excessive sound pressure from earphones and headphones can cause hearing loss.



## Installation

To prevent injury, this device must be securely attached to the wall in accordance with the installation instructions when mounted to the wall (if the option is available).

## LCD Screen

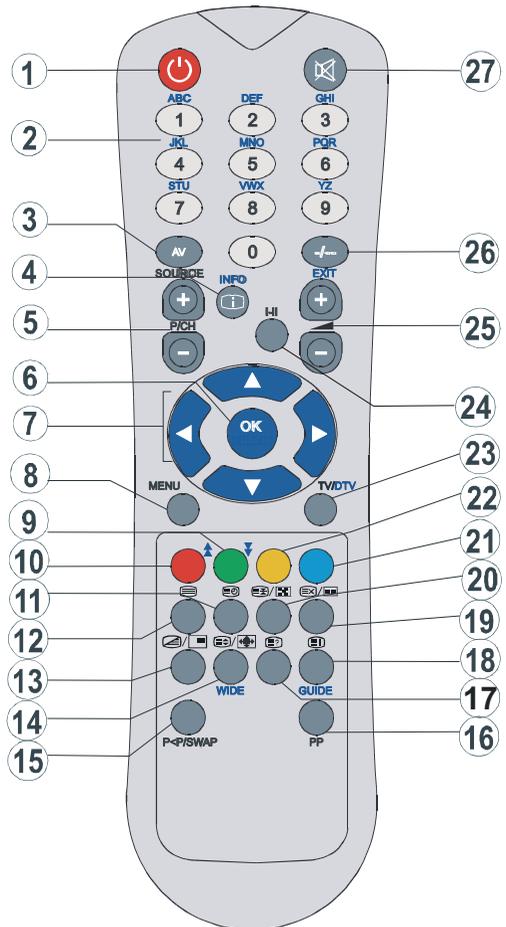
The LCD panel is a very high technology product with about a million thin film transistors, giving you fine picture details. Occasionally, a few non-active pixels may appear on the screen as a fixed blue, green or red point. Please note that this does not affect the performance of your product.

## Warning

Do not leave your TV in standby or operating mode when you leave your house.

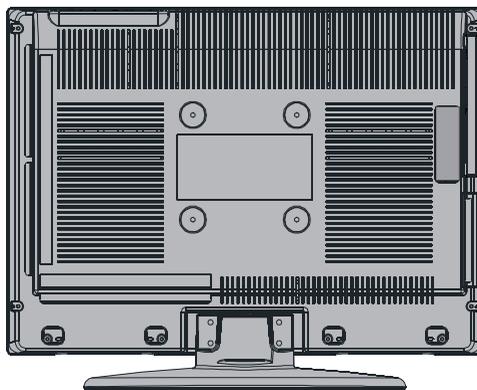
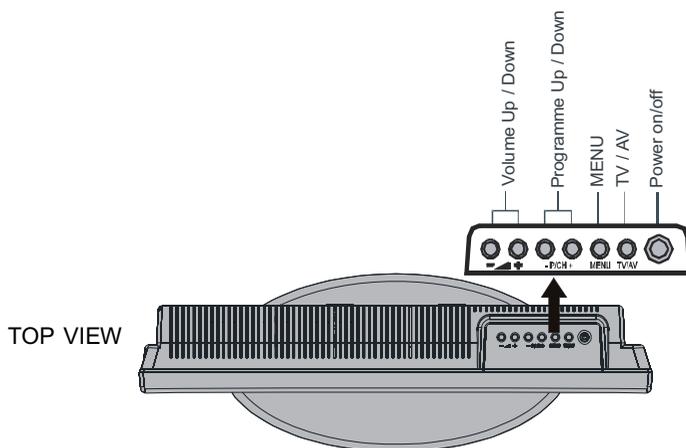
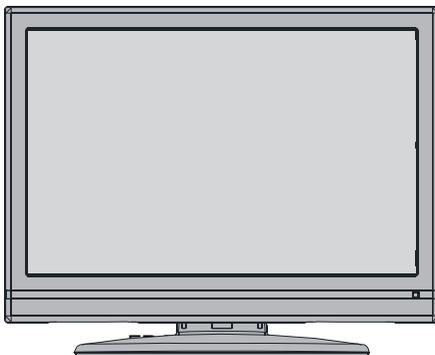
## Overview of the Remote Control

- ① Standby
- ② Direct programme
- ③ External Source
- ④ Info (program table)
- ⑤ Programme Up / Programme Down
- ⑥ Okay (store) / Select
- ⑦ Cursor buttons
- ⑧ Menu
- ⑨ Green / Picture Menu/Page down/  
Subtitle on-off\*
- ⑩ Red / Sound Menu/Page Up
- ⑪ Time/Sub-page
- ⑫ Teletext
- ⑬ Mix
- ⑭ Expand/Image size
- ⑮ Previous Programme
- ⑯ Personal preferences
- ⑰ Reveal
- ⑱ Index page/Electronic Programme  
Guide (EPG)
- ⑲ Update
- ⑳ Hold
- ㉑ Blue / Install Menu
- ㉒ Yellow / Feature Menu/Audio Language\*
- ㉓ Switch to DTV mode
- ㉔ Mono/Stereo - Dual I-II
- ㉕ Volume + / Volume -
- ㉖ Double Digit
- ㉗ Mute



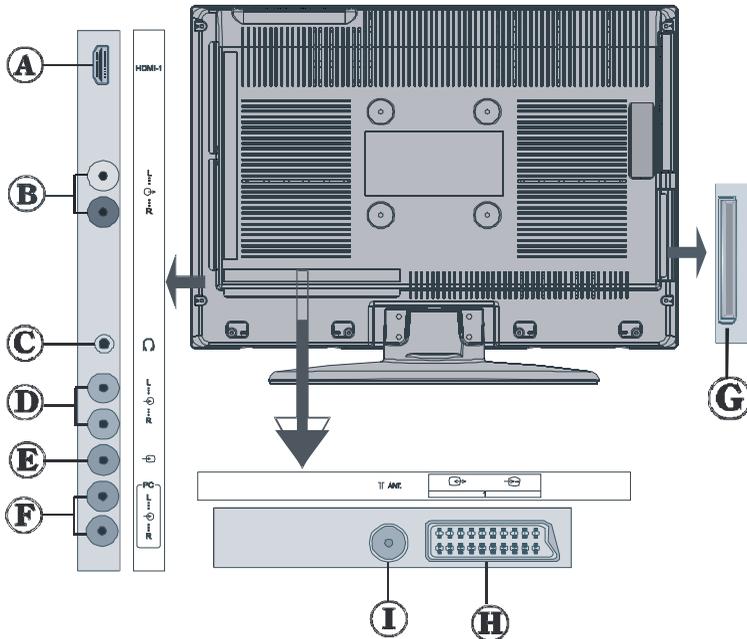
\*This feature is available in Digital mode only

# LCD TV and Operating Buttons



REAR VIEW

## Viewing the Connections



**A HDMI Input** are for connecting a device that has an **HDMI** socket.

Your LCD Television is capable of displaying High Definition pictures from devices such as a High Definition Satellite Receiver or DVD Player. These devices must be connected via the HDMI sockets or Component Socket. These sockets can accept either 720p or 1080i signals. No sound connection is needed for an HDMI to HDMI connection. If you use HDMI to DVI cable, use PC audio in input to enable sound connection.

**B Audio Line Outs** output audio signals to an external device such as an optional sound system.

To connect the external speakers to your TV, use **AUDIO LINE OUTS** of the TV with an audio cable.

**C Headphone** jack is used for connecting an external headphone to the system. Connect to the **HEADPHONE** jack to listen to the TV from headphones (optional).

**D Audio Inputs** are used for connecting audio signals of external devices.

Connect the audio cable between the **AUDIO INPUTS** on the TV and the **AUDIO OUTPUT** jacks on your device.

**E Video Input** is used for connecting video signals of external devices.

Connect the video cable between the **VIDEO IN** socket on the TV and the **VIDEO OUT** jack on your device.

Ⓡ **PC sound inputs:** *Connect the audio cable between the **PC SOUND INPUTS** on the TV and the **AUDIO OUTPUT** jacks on your PC.*

Ⓢ **CI Slot**

**CI Slot** is used for inserting a CI card. A CI card allows you to view all the channels that you subscribe to. For more information, see “Common Interface” section.

Ⓣ **SCART** inputs or outputs for external devices.

Connect the **SCART** cable between **SCART** sockets on TV and **SCART** socket on your external device (such as a decoder, a VCR or a DVD player).

**Note:** *If an external device is connected via the **SCART** sockets, the TV will automatically switch to AV mode.*

Ⓤ **RF Input** connects to an antenna or a cable.

*Note that if you use a decoder or a media recorder, you should connect the aerial cable through the device to the television with an appropriate antenna cable, as shown in the illustration below.*

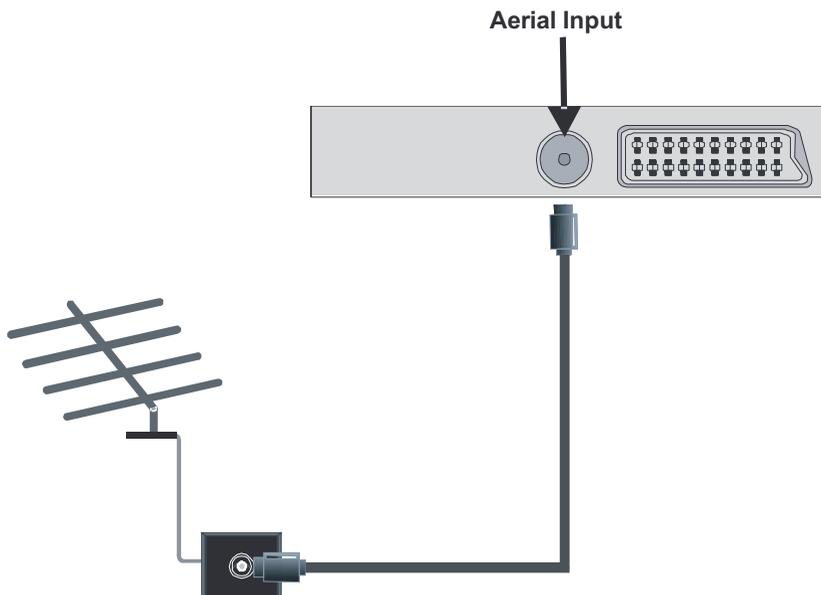
## Power Connection

**IMPORTANT:** The TV set is designed to operate on **220-240V AC, 50 Hz**.

- After unpacking, allow the TV set to reach the ambient room temperature before you connect the set to the mains.
- Plug the power cable to the mains socket outlet.

## Aerial Connection

- Connect the aerial or cable TV plug to the **AERIAL INPUT** socket located at the rear of the TV.

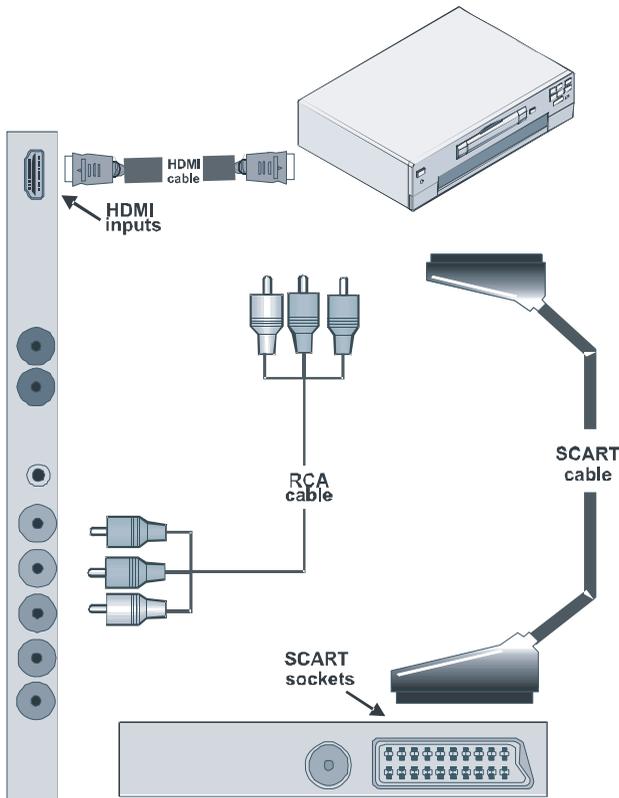


## Connecting to a DVD Player

If you want to connect a DVD player to your LCD TV, you can use connectors of the TV set. DVD players may have different connectors. Please refer to your DVD player's instruction book for additional information. Power off both the TV and the device before making any connections.

**Note:** Cables shown in the illustration **are not** supplied.

- If your DVD player has an **HDMI** socket, you can connect via **HDMI**. When you connect to DVD player as illustrated below, switch to HDMI source. See, "**Input selection**" section.
- Most DVD players are connected through **RCA SOCKETS**. Use a RCA video cable to connect video input. For enabling audio, use a component audio cable as illustrated below. When done, switch to **EXT2** source. See, "**Input selection**" section.
- You may also connect through the **SCART (EXT1)**. Use a **SCART** cable as shown below.

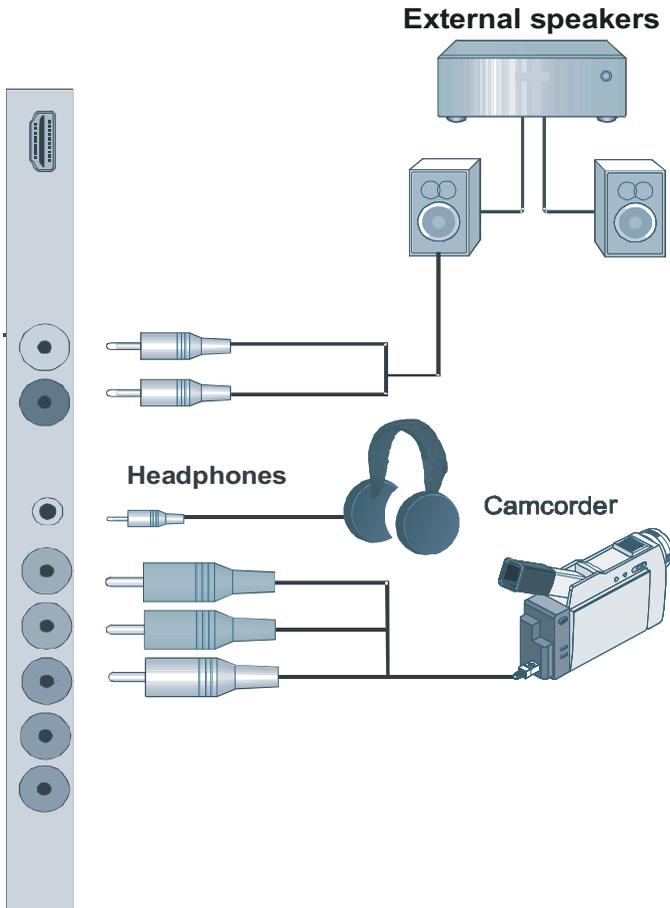


**Note:** These three methods of connection perform the same function but in different levels of quality. It is not necessary to connect by all three methods.

## Using Other Connectors

You can connect a range of optional equipment to your LCD TV. Possible connections are shown below. *Note that cables shown in the illustration are not supplied.*

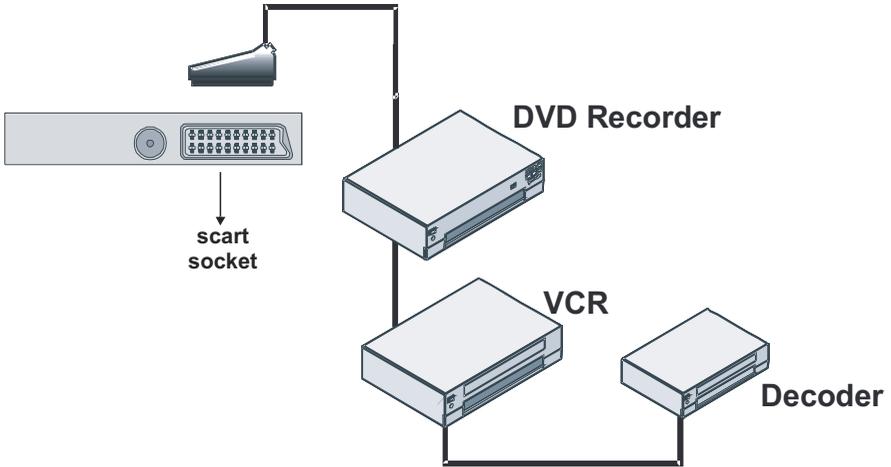
- For connecting a camcorder, connect to the **VIDEO IN** socket and the **AUDIO SOCKETS**. Do not connect the camcorder to **VIDEO IN** socket at the same time since it can cause noise in the picture. For selecting the related source, see the section “**Input selection**” in the following parts.
- To connect external speakers, use an audio cable. Do not reverse the **AUDIO LEFT** and **AUDIO RIGHT** jacks. Turn on the LCD TV and external speaker set after all connections are made. Refer to your speaker set’s manual for further queries.
- To listen the sound from headphones, connect to the **HEADPHONE** jack of the TV.



## Connecting Other Equipment via Scart

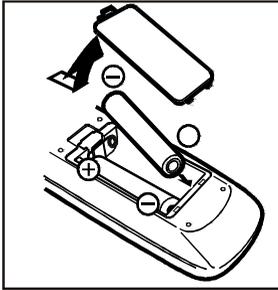
Most devices support **SCART** connection. You can connect a; DVD recorder, a VCR or a decoder to your LCD TV by using the **SCART** socket. *Note that cables shown in the illustration are not supplied.*

- Power off both the TV and the devices before making any connections.
- For more information, refer to your device's own instruction book.



## Inserting Batteries in the Remote Control Handset

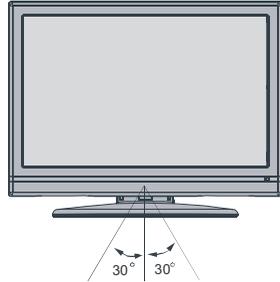
- Remove the battery cover located on the back of the handset by gently pulling backwards from the indicated part.
- Insert two **AAA/R3** or equivalent type batteries inside. Place the batteries in the right directions and replace the battery cover.



**Note:** Remove the battery from remote control handset when it is not to be used for a long period. Otherwise, it can be damaged due to any leakage of batteries.

## Operating Range for the Remote Control

- Point the top of the remote control toward the LCD TV's remote sensor LED while pressing a button.



Remote range is approximately 7m/23ft.

## Switching the TV On/Off

### To Switch the TV On

- Connect the power cord to the 220-240V AC, 50 Hz.
- Press **STANDBY** button. Then the standby LED lights up.
- To switch on the TV from standby mode either:
  - Press the **⏻** button, **P+ / P-** or a numeric button on the remote control.
  - Press the **-P/CH** or **P/CH+** button on the TV. The TV will then switch on.

**Note:** *If you switch on your TV via PROGRAMME UP/DOWN buttons on the remote control or on the TV set, the programme that you were watching last will be reselected.*

### To Switch the TV Off

- Press the **⏻** button on the remote control or **STANDBY** button on the TV, so the TV will switch to standby mode.
- To power down the TV completely, unplug the power cord from the mains socket.

## Input Selection

Once you have connected external systems to your TV, you can switch to different input sources.

- Press the **AV** button on your remote control until the desired source is highlighted. The TV will then switch to the selected source after a short while.



- Depending on your selection of working mode, the remote control buttons' functions will change accordingly.

## Basic Operations

*You can operate your TV using both the remote control and onset buttons.*

### Operation with the Buttons on the TV Volume Setting

- Press **▲** - button to decrease volume or **▲** + button to increase volume, so a volume level scale (slider) will be displayed on the screen.

### Programme Selection

- Press **P/CH** + button to select the next programme or **P/CH** - button to select the previous programme.

### Entering Main Menu

- Press the **MENU** button to enter main menu. In the Main menu select sub-menu using **P/CH** - or **P/CH** + buttons and enter the sub-menu using **▲** - or **▲** + buttons. To learn the usage of the menus, refer to the menu system sections.

### AV Mode

- Press the **TV/AV** button at the control panel on the the TV to switch your TV to AV modes.

### Operation with the Remote Control

- The remote control of your TV is designed to control all the functions of the model you selected. The functions will be described in accordance with the menu system of your TV.
- Functions of the menu system are described in the following sections.

### Volume Setting

Press **V** + button to increase the volume. Press **V** - button to decrease the volume. A volume level scale (slider) will be displayed on the screen.

### Programme Selection (Previous or Next Programme)

- Press **P** - button to select the previous programme.
- Press **P** + button to select the next programme.

### Programme Selection (Direct Access)

- Press numeric buttons on the remote control to select programmes between 0 and 9. The TV will switch to the selected programme. To select programmes between 10-99, first press the **-/--** button; then numeric buttons consecutively (e.g. for programme 27, first press 2 and then 7). When the pressing time is due for the second numeric button, only the first digit programme will be displayed. The limit of the delay time is 3 seconds.
- Press directly the programme number to reselect single digit programmes.

## Initial Settings

When the TV set is operated for the first time, the IDTV turns on first. Because this is the first time that the IDTV has been used, there are no channels stored in the memory.

When the TV is turned on for the first time, the menu for the language selection appears on the screen. The message **“Welcome please select your language!”** is displayed in all language options sequentially in the OSD.

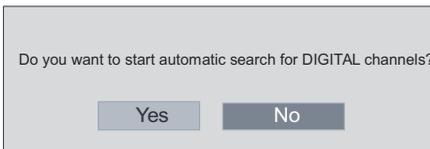
By pressing the **▲** or **▼** buttons highlight the language you want to set and press **OK** button. In the dialog box **“Set Language”** is displayed next to **“OK”** item to indicate that **“Press SELECT button to set the highlighted language option.”**

You can get information about the menu usage by pressing **(i)** button. Press **(i)** button again to exit the help menu.

After then, **“First time installation”** OSD will appear on the screen. By pressing **◀** or **▶** buttons, select the country you want to set and press **OK** button.

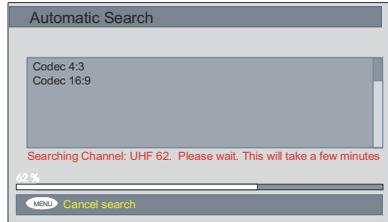


After the **“First time installation”** is performed, the following message appears on the screen:



- To start automatic search, select **“Yes”**, to cancel select **“No”**.
- To select the **“Yes”** or **“No”** option, highlight the item by using **◀** or **▶** buttons and press **OK** button.

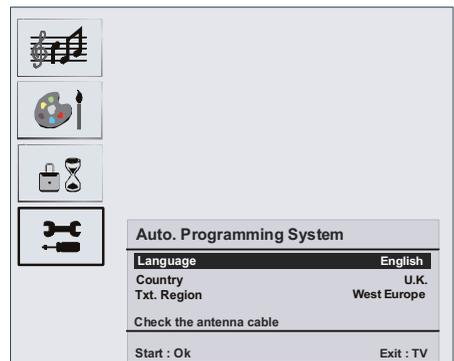
The IDTV will automatically tune to the UHF transmission channels 21 to 68, searching for digital terrestrial TV broadcasts and displaying the names of channels found. This process will take about five minutes. To cancel searching, you can press **M** button at any time during the process. The following OSD will be displayed during the automatic search:



After **Automatic Search** is completed, the following message asking for analogue channel search appears on the screen. TV switches to the analogue TV mode.

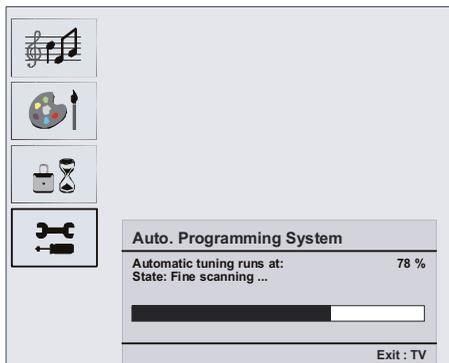


To search for analogue channels, select **“Yes”**. The following menu will be displayed to search for analogue channels:



Set **Language** item by pressing **◀** or **▶** button. Press **▲** or **▼** button to highlight **Country** item and then use **◀** or **▶** to set. Press **▲** or **▼** button to highlight **Txt. Region**. Select a region

by using ◀ or ▶ button. To cancel, press the TV/DTV button. When finished, press OK button to continue and the following OSD will be displayed:



After **initial aps** is finalized, a programme list will appear on the screen. In the programme list you will see the programme numbers and names assigned to the programmes.

If you do not accept the locations and/or the names of the programmes, you can change them in Program table. For details, see the section, "Program table".

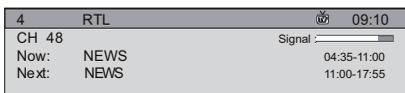
## General Operation

Pressing the TV/DTV button at any time while watching television programmes will switch the TV set between the digital terrestrial television broadcasting and the analogue broadcasting.

### Information Banner

- Whenever you change the channel using the P/CH + or P/CH - buttons or the numeric buttons, the TV displays the broadcast picture along with an information banner at the bottom of the screen. This will remain on the screen for approximately three seconds.
- The information banner can also be displayed by pressing the button at any time while watching the TV. Pressing

button again removes the banner.



- The information banner gives information on the channel selected and the programme on it.
- The name of the channel is displayed along with its channel list number and with an indication of the strength of the signal received on this tuning channel.
- The current and next programme information are given with the beginning and ending time.
- The current time information is displayed along with channel name.

**Hint:** *Not all channels broadcast the programme data. If the name and times of the programme are not available then "No Information Available" is displayed in the information banner.*

**Note:** *If the selected channel is locked, you must enter the correct four digit key to view the channel. In such a situation, a dialog box asking for the lock key will be displayed:*

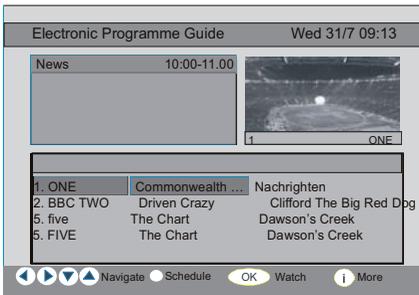


### Electronic Programme Guide (EPG)

Some, but not all, channels send information about the current and next events. Please note that event information is updated automatically. If there are no event information data available for channels, only channel name with "No Information Available" banner is displayed.

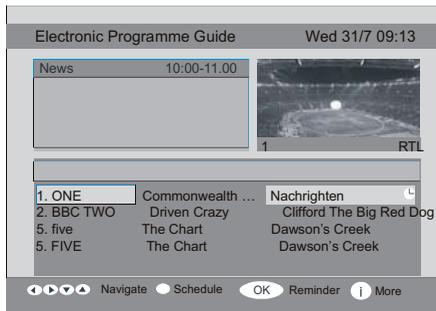
- Press **GUIDE** button to view the **EPG** menu.
- Press ▲ or ▼ buttons to navigate in Channels or Programmes.

- Press ◀ or ▶ buttons to navigate through the channel and programme list.
- In EPG Menu, you can easily see the extended help information by pressing the ⓘ button.

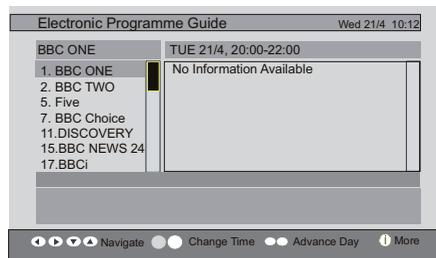


- You can close this window by pressing the same button again.
- In the EPG menu all channels are displayed. The current channel is highlighted when you enter the EPG menu.
- Use ▲ or ▼ buttons to change the channel. Also press **RED** or **GREEN** buttons to scroll up/down the pages for the channels. Press **OK** button to watch the highlighted channel.
- If you highlight an event, short event description, extended event description, start and end time of the event are displayed on the screen.
- If you press **OK** button when a next event is highlighted, a reminder is set for the highlighted programme and a clock icon appears across the highlighted channel line as shown in the following EPG menu figure.

Programme reminders is set to signal that a programme is about to start when you are watching another channel. If you set reminder for a programme, then you will be asked for switching to that channel when the reminder time is due.



- When you press the **BLUE** button you can view the extended schedule of the programmes.
- By pressing the ⓘ button you can see the detailed help information easily. By pressing ⓘ button again you can exit help menu.
- By pressing the **BLUE** button, the following EPG menu appears on the screen:



- By pressing **YELLOW/BLUE** button, you can advance the schedule of a day backwards/ forwards.
- By pressing ▼ / ▲ buttons you can change the schedule time.
- If you press ⓘ button you can see the detailed help information easily. By pressing ⓘ button again you can exit help menu.

### Over Air Download

To ensure that your IDTV always has the most up-to-date information, please ensure that, after use, it is set to standby mode. At 3 A.M. each day, the IDTV automatically searches for any updates which may be broadcast and will download this

to your IDTV automatically. This operation will normally take approximately 30 minutes.

## Displaying the Subtitles

With digital terrestrial broadcasting (DVB-T), some programmes are broadcast with subtitles. Subtitles can be displayed when watching these programmes.

- Whenever **GREEN** button is pressed, subtitle selection OSD will be displayed on the screen. You can set subtitles as On or Off. For subtitle language options, refer to “Language Settings” in the “Configuration Menu” section.

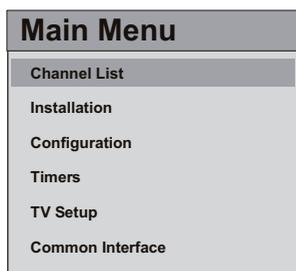
## Teletext

Use of teletext and its functions are identical to the analogue text system. Please do refer to the “Analogue teletext” explanations.

## IDTV Menu System

The IDTV menu can only be shown when watching digital terrestrial broadcasting. Press the **TV/DTV** button to turn the IDTV on while the TV is in the analogue mode.

- Press **M** button and the menu below appears on the screen:



## Channel List

Using **▲** or **▼** buttons on the remote control in main menu, make sure that the first item, Channel List, is highlighted and press the **OK** button to display the **Channel List**.

The following operations can be performed in this menu:

- Navigating the entire list of channels
- Moving channels
- Deleting channels
- Renaming channels
- Adding locks to channels
- Setting favourites
- Channel List is the place where the channels are managed.

## Navigating the Entire Channel List

- Press **▲** or **▼** keys for selecting the previous or next channel.
- You can press **▲** or **▼** buttons to move pageup or page down.
- To watch a specific channel, highlight it using **▲** or **▼** buttons and then press **OK** button, while the “**Select**” item on **Channel List** menu is highlighted via **◀** or **▶** buttons.

## Moving the Channels in the Channel List

- Press **▲** or **▼** buttons to select the channel that will be moved.
- Press **◀** or **▶** buttons to select the “**Move**” item on Channel List menu.
- “**Move**” is displayed next to **OK** item to indicate that you can press **OK** to move the highlighted channel to the desired position on the channel list. Channel list OSD is illustrated below:



Press **OK** button and the following OSD will be displayed:



Enter a number by using the numeric buttons on the remote control and press **OK** to confirm.

**Note:** If you enter the same programme number of the channel that you want to move, “... **channel services will be replaced. Do you want to continue?**” OSD will be displayed. Press **OK** to confirm or select “**No**” to cancel.

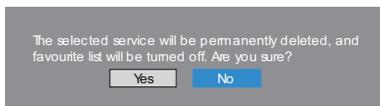
### Deleting the Channels in the Channel List

- Press **▲** or **▼** buttons to select the channel that will be deleted.
- Press **◀** or **▶** buttons to select the “**Delete**” item on Channel List OSD.

As seen on Channel List menu, “**Delete**” is displayed next to **OK** item at the bottom of the screen to indicate that you can press **OK** button to delete the highlighted channel in the channel list:



Press **OK** button to delete the highlighted channel in the channel list. Then the message below appears on the screen:



- Press **◀** or **▶** buttons to highlight the desired option.
- If **OK** button is pressed while “**Yes**” is highlighted, the highlighted channel will be deleted.
- Selecting “**No**” cancels the deletion.

### Renaming channels

To rename a specific channel, the channel must be highlighted by pressing **▲** or **▼** buttons. Then highlight the “**Edit Name**” item by pressing **◀** or **▶** buttons. Press **OK** button to activate rename feature. Channel list menu OSD is shown below:



Now pressing **◀** or **▶** buttons moves to the previous/next character. Pressing **▲** or **▼** buttons toggles the current character, i.e., ‘b’ character becomes ‘a’ on **▼** and ‘c’ on **▲**. Pressing the numeric buttons ‘0...9’ replaces the highlighted character with the characters printed above the key one by one as the button is pressed.

Press the **M** button to cancel the editing or **OK** button to save the new name.

### Adding Locks to Channels

Channel Locking provides a password-protected access to channels selected by parents.

In order to lock a channel you should know the **Parental Lock** password (default value is set to 0000 in the factory and can only be changed from the **Configuration** menu).

By pressing ▲ or ▼ buttons, highlight the channel to be locked and select the “**Lock**” option by pressing ◀ or ▶ buttons. Then press the **OK** button and a password box is displayed:



## Setting Favourites

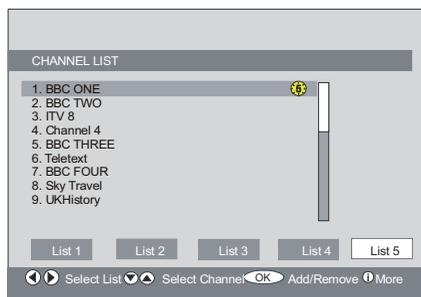
You can set various channels as favourites so that only the favourite channels are navigated. To set a favourite you should highlight the “**Favourites**” item at the bottom of the Channel List menu.

To set a favourite you should highlight the “**Favourites**” item at the bottom of the Channel List menu. Then press **OK** button and **Edit Favourite Lists** menu appears on the screen.

You can list your favourite channels using List 1, List 2, List 3, List 4 or List 5.

Using 5 lists enables listing channels for different categories (sport, music etc.). And by activating the favourites list number that you want in **Favourite Mode** submenu of Configuration menu, you enable only the channels in the selected list.

Channel list OSD will look like this:



## How to Add a Channel to a Favourites List

- By pressing ▲ / ▼ buttons, highlight the channel that you want to add to the favourite list.

- Select the list number by pressing ◀ / ▶ buttons.
- By pressing **OK** button, the highlighted channel is added to selected list number.
- For each channel, an icon indicates which favourite list a channel is in. (i.e. In figure above, ★ icon indicates that BBC ONE is added to **List 1**.)

## Removing a Channel from a Favourite List

- Highlight the channel that you want to remove from the favourite list.
- Highlight the list number from which the channel will be removed, and press **OK** button. The icon indicating the list that contains the channel disappears on the menu.

**Note:** A channel can be added to more than one favourite list.

- To activate **Favourites**, go to the Configuration menu and select the list number in **Favourite Mode** you want to activate by pressing ◀ or ▶ buttons. To cancel Favourites, set **Favourite Mode** to Off.

## Using BLUE Button to Navigate through the Favourite Channels

You can navigate through the favourite channel lists by pressing **BLUE** button. Each time you press the **BLUE** button, you can navigate through the favourite channels that are top of the each channel list, sequentially.

While a channel list is selected, you can navigate through the favourite channels in that list by pressing **P/CH +** or **P/CH -** buttons.

## On Screen Help

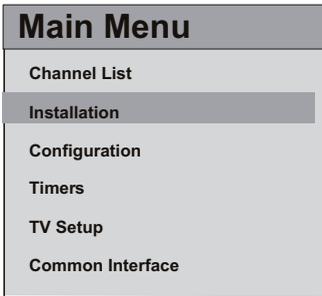
For all menus press ⓘ button to display the help information about the menu functions. For **Channel List** menu the following message is displayed on the screen:

Press the **SELECT** button on your remote control to tune to the highlighted channel.  
**MENU** to exit this screen.

**Hint:** Pressing  button can help you for displaying information in IDTV.

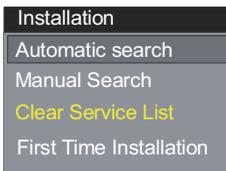
### Installation

The Installation menu is mainly intended to help you for creating a **Channel Table** in most efficient way. Select Installation from the main menu by pressing **▲** or **▼** buttons as illustrated below:



This menu includes the following items:

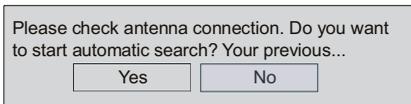
- Automatic Search
- Manual Search
- \* Clear Service List (\*)
- First Time Installation



### Automatic Search

Automatic search is started by pressing **OK** button while **Automatic Search** item is highlighted.

The following message appears on the screen:



Highlight **“Yes”** or **“No”** by using **◀** or **▶** buttons and press **OK** button to confirm.

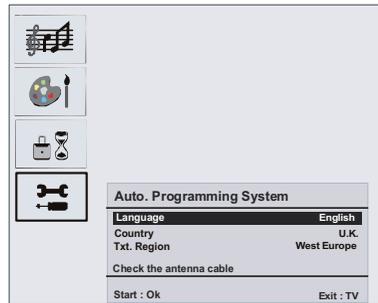
If **“Yes”** is selected, automatic search starts.

Selecting **“No”** cancels automatic search.

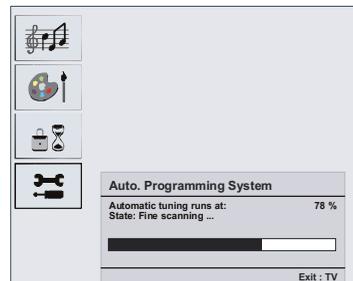
After search is completed for digital channels, a message asking whether to search for analogue channels appears on the screen:



Highlight **“Yes”** and press **OK** button to search for analogue channels. The following menu appears on the screen for analogue channel search:



Set **Language** item by pressing **◀** or **▶** button. Press **▲** or **▼** button to highlight **Country** item and then use **◀** or **▶** to set. Press **▲** or **▼** button to highlight **Txt. Region**. Select a region by using **◀** or **▶** button. When finished, press **OK** button to continue. To cancel, press the **TV**/**DTV** button.



After APS is finalized, the programme table will appear on the screen. In the programme table you will see the programme numbers and names assigned to the programmes.

If you do not accept the locations and/or the programme names, you can change them via **Program Table**. See “Install Menu” section.

All channels found are stored in a sorted form with respect to their channel numbers. Some services may not appear with the correct channel number. This is because some broadcasters have no channel number information.

### Manual Search

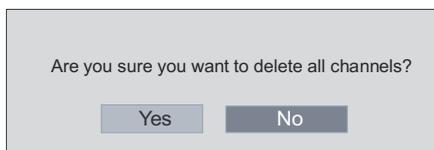
In **Manual Search**, the number of the multiplex is entered manually and only that multiplex is searched for the channels. For every valid channel number, signal level, signal quality and network name are shown at the bottom of the screen.

In both manual and auto search any existing channel in the database is not re-stored to avoid redundant duplicates of that channel.

### Clear Service List (\*)

(\*) This setting is visible only when the Country option is set to Denmark, Sweden, Norway or Finland.

Use this setting to clear channels stored. Press **▲** or **▼** button to select Clear Service List and then press **OK**. The following OSD will be displayed on the screen:



Press **OK** to cancel.

Select Yes by pressing **◀** or **▶** button and press **OK** to delete all of the channels.

### First Time Installation

The user can use this item to load default settings, which were loaded to the receiver at the factory.

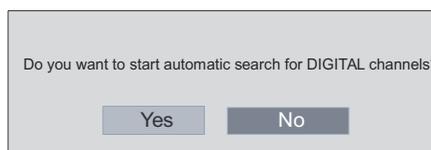
To install factory settings, highlight “**First Time Installation**” menu item and press **OK** button, then you will be asked whether or not to delete the settings. Selecting “**Yes**” by pressing **OK** button while the “**Yes**” is highlighted will delete the existing channel table.



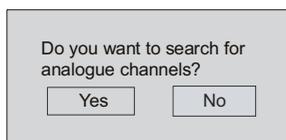
After factory settings are loaded, “**First Time Installation**” menu will be displayed.

The menu which is displayed for language selection appears on the screen at first. By using **▲** or **▼** buttons, select the desired language option, and press **OK** button to activate.

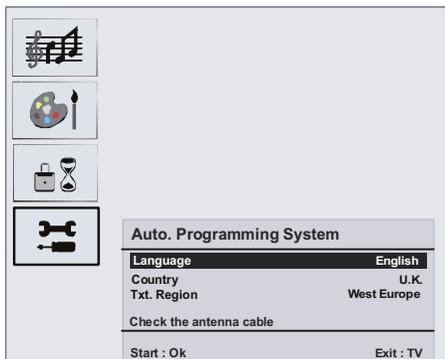
After the language is selected, a message asking for automatic search appears on the screen:



Highlight “**Yes**” item by pressing **◀** or **▶** buttons and press **OK** button to start installation. After search is completed for digital channels, a message asking whether to search for analogue channels appears on the screen:



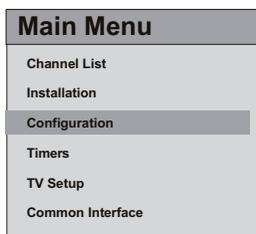
Highlight “Yes” item by pressing ◀ or ▶ buttons and press **OK** button to search for analogue channels. The following menu appears on the screen for analogue channel search:



Set **Language** item by pressing ◀ or ▶ button. Press ▲ or ▼ button to highlight **Country** item and then use ◀ or ▶ to set. Press ▲ or ▼ button to highlight **Txt. Region**. Select a region by using ◀ or ▶ button. To cancel, press the **TV** / **DTV** button. When finished, press **OK** button to continue and the following OSD will be displayed:

## Configuration

Press **M** button to display the main menu and the ▼ button twice to highlight Configuration, then press **OK** button to display the Configuration menu. Press **M** button to exit the menu.



The various configuration functions are displayed in a list, along with a quarter-screen image of the currently selected channel. You can select a function by highlighting the corresponding menu line using the ▲ or ▼ buttons. Configuration menu will look like this:



## Favourite Mode

This function enables or disables the favourite channel list mode.

Use ◀ or ▶ buttons to set Favourite Mode to **List 1, List 2,..., List 5** or **Off**.

Selecting “Off” disables the favourite channel List mode.

If the “Favourite Mode” is set On by selecting a channel list number, pressing **P/CH+** and **P/CH-** buttons in normal operating mode will only navigate through the channels that were previously defined as favourites in the selected channel list.

## Channel List

In the Configuration Menu, highlight the **Channel List** item by pressing ▲ or ▼ buttons.

Use the ◀ or ▶ buttons to set the **Channel List** to “**TV only**” or “**Radio only**”.

This feature enables navigation only through the selected channel list type.

If “Radio only” is set, you can only navigate through the Radio channels in the channel list by using **P +** or **P -** buttons.

## AC3 Audio (Optional) (\*)

(\*) This setting is visible only when the Country option is set to Denmark, Sweden, Norway or Finland.

In the Configuration Menu, highlight the **AC3 Audio** item by pressing ▲ or ▼ buttons. Use the ◀ or ▶ buttons to set the **AC3 Audio** as On or Off.

If the channel that you are watching supports AC3 Audio, turn this setting on.

## Hard of Hearing (\*)

(\*) This setting is visible only when the Country option is set to Denmark, Sweden, Norway or Finland.

Use ▲ or ▼ button to select **Hard of Hearing** and then press ◀ or ▶ button to set this setting as On or Off.

If the broadcaster enables any special signal concerning the audio, you can set this setting as On to receive such signals.

## Language Settings

In the configuration menu, highlight the Language Settings item by pressing ▲ or ▼ buttons. Press **OK** and Language Settings sub menu will be displayed on the screen:

System Language	English
Audio Language	English
Subtitle Language	Off

Use ▲ or ▼ buttons to highlight the menu item that will be adjusted.

### System Language

**System Language** determines the on-screen menu language.

Use ◀ or ▶ buttons to set the System Language setting.

### Audio Language

Digital terrestrial television channels can broadcast simultaneous soundtracks in more than one language. This function selects which language soundtrack you will hear when switching to a channel broadcasting with the multiple soundtracks.

Use ◀ or ▶ buttons to cycle through the language options.

### Subtitle Language

Digital terrestrial television channels can broadcast with subtitles displayed on the screen for hard-of-hearing people. This function selects the desired subtitle language

and enables the automatic display of subtitles whenever subtitle information is broadcast.

Use ◀ or ▶ buttons to cycle through “**Off**” and language options.

**Note:** If the Country option is set to Denmark, Sweden, Norway or Finland the Language Settings menu will function as described below:

## Language Settings

In the configuration menu, highlight the Language Settings item by pressing ▲ or ▼ buttons. Press **OK** and Language Settings sub menu will be displayed on the screen:

System Language	English
Primary Audio Language	English
Secondary Audio Language	English
Primary Subtitle Language	English
Secondary Subtitle Language	English
Primary Teletext Language	English
Secondary Teletext Language	English

Use ▲ or ▼ buttons to highlight the menu item that will be adjusted and then press ◀ or ▶ button to set.

Notes:

- **System Language** determines the on-screen menu language.
- **Audio Language** is used for selecting the soundtrack of a channels.
- Primary settings are the first priority when multiple choices are available on a broadcast. Secondary settings are the alternatives when the first options are not available.

## Parental Settings

Some channels broadcast material which you do not want younger members of the family to watch. Any channel can be 'locked' so that it cannot be selected for viewing unless a four-digit PIN code is entered. In this way any channel not suitable for younger viewers can be prohibited.

This function enables or disables the menu

protection system and allows the PIN code to be changed.

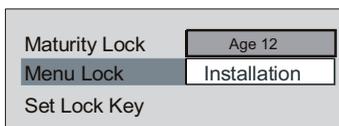
Use ▲ or ▼ buttons to highlight Parental Settings. Press **OK** button to enter Parental Settings menu. A dialog box asking for the lock key is displayed:



There is only one key which is set to "0000" initially. Enter lock key. If wrong Lock Key is entered, the following message is displayed on the screen and the TV returns to the previous menu:



If it is correct, the Parental Settings menu including following items will be displayed:



Use ▲ or ▼ buttons to highlight the menu item that will be adjusted.

### Maturity Lock

Use ◀ or ▶ buttons to set Maturity Lock. Here, you can set/reset locking function for the Main Menu or the Installation Menu to restrict access. If the menu lock is disabled, there will be free access to the menu system.

**Off:** All menus are unlocked.

**Main Menu:** Main menu is accessible only with the correct lock key. So the user cannot add, delete, rename or move the channels and cannot set the timers.

**Installation:** Installation menu is locked, so the user cannot add channels.

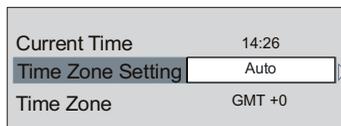
Changes will be updated after exiting Configuration Menu.

### Set Lock Key

Also in this menu you can change the lock key and set/change parental lock mode.

### Time Settings

In the configuration menu, highlight the Time Settings item by pressing ▲ or ▼ buttons. Press **OK** and Time Settings sub menu will be displayed on the screen:



Use ▲ or ▼ buttons to highlight the Time Zone Setting. Time Zone Setting is set using ◀ or ▶ buttons. It can be set to **AUTO** or **MANUAL**. When **AUTO** is selected, Current Time and Time Zone options will not be available to be set.

If **MANUAL** option is selected as the Time Zone Setting, Time Zone can be altered:

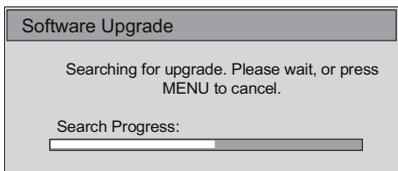
- By pressing ▲ or ▼ buttons select Time Zone. Use ◀ or ▶ buttons to change the Time Zone between GMT-12 or GMT+12. Current Time on the top of the menu list will then change according to the selected Time Zone.

### Receiver Upgrade

The IDTV can be upgraded via the configuration menu, entered from the main menu. Select Receiver Upgrade by pressing ▲ or ▼ buttons:



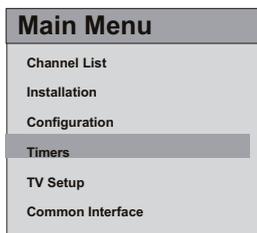
In the configuration menu, highlight the “**Receiver Upgrade**” item by pressing **▲** or **▼** buttons and press “**OK**” button to start upgrade process. The following menu appears on the screen.



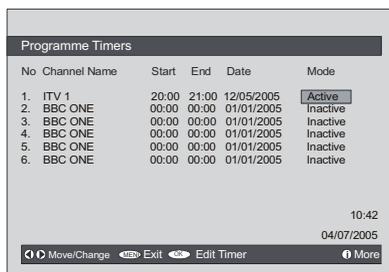
After the search progress is completed, the message “**Completed searching for upgrade. No new software was found**” appears on the screen if no new software is found.

## Timers

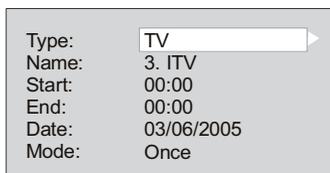
Display the main menu by pressing the **M** button. Highlight the **Timers** line by pressing **▲** or **▼** buttons and press **OK** button and the Timers menu OSD will be displayed.



Up to five separate timer events can be set and each is displayed in the Programme Timers screen, showing the event number, the channel to be selected, the start time, end time, date and the mode - whether that event is active (and will be acted on) or not.



- To set an event, highlight its mode button using **▲** or **▼** buttons and press **OK** button to display the timer entry window.

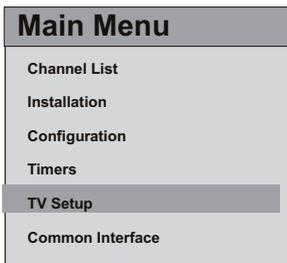


- Here, the six settings consisting of the channel type, channel name, start time, end time, date and frequency mode can be set. You can move freely between each setting using **▲** or **▼** buttons.
- The channel type is set using **◀** or **▶** buttons. It enables displaying the channels only with the selected type.
- The channel name is set using **◀** or **▶** buttons to display the channel which broadcasts the programme.
- The start time, end time and date are each set with the numeric buttons on the remote control in 24-hour format.
- The frequency mode determines how often the receiver operates this event and is set with the **◀** or **▶** buttons to be either **Once**, **Daily**, or **Weekly**.

*Hint*  
If an invalid number for the start or end times or the date is entered, “Entered time is not valid” message appears on the screen.

## TV Setup

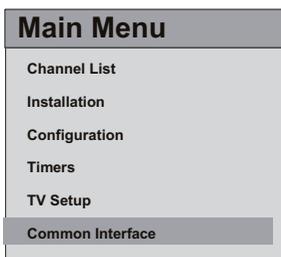
You can use this item to display the TV functions. The digital TV Setup menu screen is accessed from the main menu. Press the **M** button to display the main menu and use **▲** or **▼** buttons to highlight “**TV Setup**”. Press **OK** button to display TV Setup menu screen.



You can find detailed information for all menu items in “Analogue TV Menu System” section.

### Common Interface

Press **M** button to display the main menu and use the **▲** or **▼** buttons to highlight the “Common Interface” line and press **OK** button.



It is required to subscribe to a pay channel company to view the pay channels of the Digital Terrestrial broadcasting.

Obtain the Conditional Access Module (CAM) and the viewing card by subscribing to a pay channel company, then insert those to the Television using the following procedure.

- Switch off the TV and unplug from the mains.
- Insert the CAM, and then the viewing card to the slot that is located in the terminal cover at the left-hand side of the TV (from front view).
- The CAM should be correctly inserted, it is impossible to insert fully if reversed. The CAM or the TV terminal may be damaged if the CAM is forcefully inserted.
- Connect the TV to the mains supply, switch on and then wait for few moments until the card is activated.

- Some CAMs may require the following set up. Please set the CAM by entering the IDTV menu, Common Interface then pressing **OK** button. (CAM set up menu is not displayed when it is not required.)

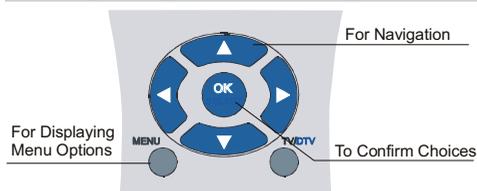
- To see the viewing contract information:
- Enter IDTV; press **MENU** button, then highlight **Common Interface** and press **OK** button.

- When no module is inserted, “**No Common Interface module detected**” message appears on the screen.

- Refer to the module instruction manual for details of the settings.

**NOTE:** Insert or remove the CI module only when the TV is in **STAND-BY** mode or **SWITCHED OFF**.

### Navigating the Menu System

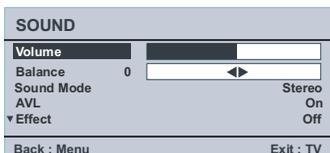


- Press **MENU** to display the main menu.
- Press **▲** or **▼** button to select an icon. Press **▶** or **OK** button for more options.
- Use **▲** or **▼** button to highlight.
- Press **◀** or **▶** buttons to change the settings. Press **OK** to set as default.
- To exit the menu or return from sub-menu screen, press **MENU**.

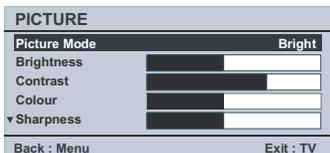
**Note:** These explanations are valid for the navigation of the whole menu system. To select options that are explained in the following parts, refer to “Navigating the Menu System”.

# Analogue TV Menu Map

1



2



3



4



## 1 SOUND MENU

- Volume
- Balance
- Sound Mode
- AVL
- Effect
- Equalizer
- Mode
- HP Volume
- Store

## 2 PICTURE MENU

- Picture Mode
- Brightness
- Contrast
- Colour
- Sharpness
- Colour Temp
- Room Lighting
- Picture zoom
- Store

## 3 FEATURES MENU

- Sleep Timer
- Language
- Childlock
- Menu Colour
- Favorite Mode

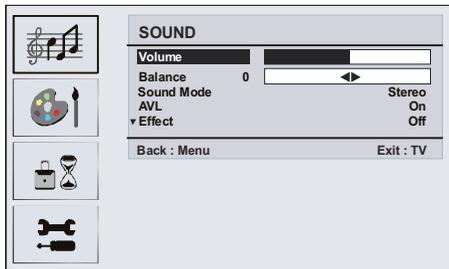
## 4 INSTALL MENU

- Programming
- Programme
- Band
- Channel
- Standard
- Colour System
- Search
- VCR Mode
- Decoder
- Store
- APS
- Auto Programming System
- Txt. Region
- Program Table

A menu map is provided above. For details of the items, refer to relevant explanations in the "MENU SYSTEM".

## TV Menu System

### Sound Menu



#### Volume

When you enter the sound menu, Volume will be the first selected option. Press ◀ / ▶ button to change the level of the Volume.

#### Balance

This setting is used for emphasizing the left or right speaker balance.

Press ▲ or ▼ button to select **Balance**. Press ◀ / ▶ button to change the level of the balance. Balance level can be adjusted between **-32** and **+32**.

#### Sound Mode

Press ▲ or ▼ button to select **Sound Mode**. Using ◀ / ▶ button, you can select **Mono**, **Stereo**, **Dual I** or **Dual II** mode, only if the selected channel supports that mode.

#### AVL

Automatic Volume Limiting (AVL) function adjusts the sound to obtain fixed output level between programmes (For instance, volume level of advertisements tends to be louder than programmes).

Press ▲ or ▼ button to select **AVL**. Press ◀ / ▶ button to set the AVL as On or Off.

#### Effect

If you are watching a mono broadcast, set **Effect** on to obtain a better sound effect which will be more stereo-like. If the current sound

system is stereo, switching this effect on will give a more spatial effect.

Press ▲ or ▼ button to select **Effect**. Press ◀ / ▶ button to set **Effect** as On or Off.

#### Equalizer

Press ▲ or ▼ button to select **Equalizer**. Press ◀ / ▶ button to change the Equalizer setting. In equalizer menu, the mode can be changed to **Flat**, **Speech**, **Music**, **Personal** and **Jazz**. Select the desired frequency by pressing ▼ / ▲ button and increase or decrease the frequency gain by pressing ◀ / ▶ button.

*Note: Equalizer menu settings can be changed only when the mode is in Personal.*

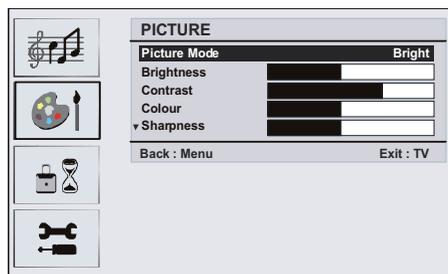
#### HP Volume

To adjust headphone volume level, press ▲ or ▼ button to select **HP Volume**. Press ◀ / ▶ button to change the level of the HP Volume.

#### Store

Select **Store** by pressing ▲ / ▼ button. Press ▶ or OK button to store the settings. “**Stored**” will be displayed on the screen.

#### Picture Menu



#### Picture Mode

For your viewing requirements, you can set the related **mode** option.

Press ▲ or ▼ button to select **Picture Mode**. Press ◀ or ▶ button to choose from one of these options: **Bright**, **Standard**, **Soft** and **Manual**.

## Brightness/Contrast/Colour/

### Sharpness/Tint

Press ▲ or ▼ button to select the desired option. Press ◀ / ▶ button to set the level.

*Hint: Tint (Hue) is displayed in picture menu when the TV receives an NTSC signal.*

### Colour Temp

Press ▲ or ▼ button to select **Colour Temp**.

Press ◀ / ▶ to choose from one of these options: **Cool**, **Normal** and **Warm**.

#### Note:

- Setting **Cool** option gives white colours a slight blue stress.
- Setting **Warm** option gives white colours a slight red stress.
- For normal colours, select **Normal** option.

### Room Lighting

Select **Room Lighting** by pressing the ▼ / ▲ button. Press ◀ / ▶ button to set Room Lighting as **Normal**, **Bright** or **Movie**.

### Picture Zoom

Picture Zoom setting enables you to select the aspect ratio of the broadcast.

Select **Picture Zoom** by pressing ▼ / ▲ button.

Use ◀ / ▶ buttons to change Picture Zoom to **Auto**, **4:3**, **16:9**, **Cinema** or **Subtitle**.

### Store

Select **Store** by pressing ▲ / ▼ button. Press ▶ or **OK** button to store the settings. “**Stored**” will be displayed on the screen.

### Features Menu



### Sleep Timer

Press ▲ or ▼ button to select **Sleep Timer**.

Use ◀ / ▶ button to set the **Sleep Timer**.

The timer can be programmed between **Off** and **120** minutes in steps of 10 minutes.

If **Sleep Timer** is activated, at the end of the selected time, the TV goes automatically to standby mode.

### Language

Press ▲ or ▼ button to select **Language**. Use

◀ / ▶ button to select the **Language**.

### Child Lock

Press ▲ or ▼ button to select **Child Lock**.

Use ◀ / ▶ button to set the Child Lock **On** or **Off**. When On is selected, the TV can only be controlled by the remote control handset. In this case the control panel buttons (except for the **STANDBY** button) will not work.

Hence, if one of those buttons is pressed, “**Child Lock On**” will be displayed on the screen when the menu screen is not visible.

### Menu Colour

Press ▲ or ▼ button to select **Menu Colour**.

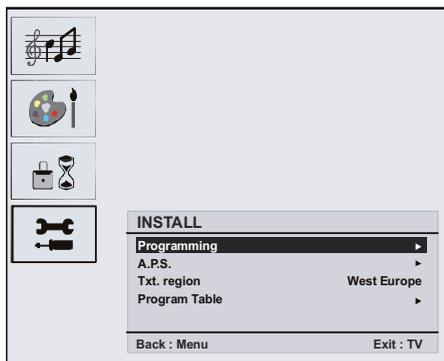
Use ◀ / ▶ button to change menu background to **Transparent** or **Gray**.

### Favourite Mode

Press ▲ or ▼ button to select **Favourite Mode**.

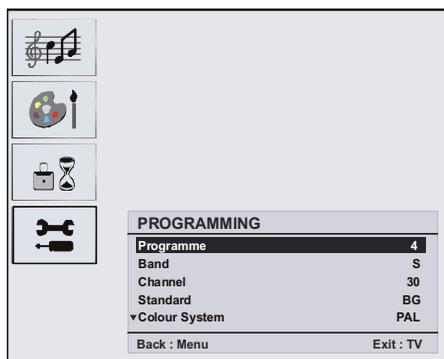
Use ◀ / ▶ button to set Favourite mode On or Off (See the “Program Table” section for details).

## Install Menu



## Programming

Select **Programming** by pressing ▼ / ▲ button. Then press ▶ button to display Programming menu:



## Programme

Select **Programme** by pressing ▼ / ▲ button. Press ◀ / ▶ button to select the programme number. You can also enter a number via the numeric buttons on the remote control. There are 100 programme storage between 0 and 99.

## Band

Band can be selected either **C** or **S**. Press ◀ / ▶ button to select **Band**.

## Channel

Select **Channel** by pressing ▼ / ▲ button. Channel can be changed by pressing ◀ / ▶ button or the numeric buttons.

## Standard

Select **Standard** by pressing ▼ / ▲ button. Use ◀ / ▶ button to change the standard to **B/G**, **D/K**, **I** or **L/L'**.

## Colour System

Select **Colour System** by pressing ▼ / ▲ button. Use ◀ / ▶ button to change the colour system to **PAL**, **SECAM** or **AUTO**.

## Search

Select **Search** by pressing ▼ / ▲ button. Press ◀ / ▶ button to start search. The search will stop when a signal is found.

*Note: If you press the buttons with one-step moves, a frequency of 0.25 Mhz will be advanced. However if you press the buttons all at once, it will advance automatically. To stop searching at a certain time, you may press ▼ / ▲ buttons.*

## VCR Mode

Select **VCR Mode** by pressing ▼ / ▲ button. Use ◀ / ▶ buttons to set VCR Mode as On or Off.

*Hint: If you want to watch a DVD, then you have to set this item as Off.*

## Decoder

You can use this mode to connect any decoder to your TV.

Select **Decoder** by pressing ▼ / ▲ button. Press the ◀ / ▶ buttons to turn it On or Off.

When you switch the Decoder setting to **Off**, **EXT-1** output will be muted. In this case, **EXT-1** output will not be available to display video. If it is switched on, the **EXT-1** output will be the selected video source. Any decoder can be connected to **EXT-1** to unscramble required video signals.

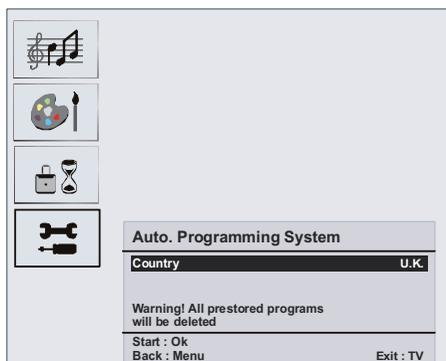
*Hint: Decoder setting should be stored separately for each programme.*

## Store

Select **Store** by pressing ▲ / ▼ button. Press ▶ or **OK** button to store the settings. "**Stored**" will be displayed on the screen.

## A.P.S.

Select **A.P.S.** by pressing ▲ / ▼ button. Press ► button to enter the **A.P.S.** submenu:

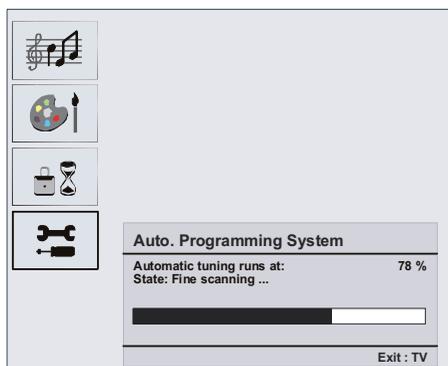


## A.P.S. Country

Press ◀ / ▶ button to set your country.

If you want to exit from A.P.S. function, press the / button. For going back, press **M**.

When you press **OK** button for starting APS, all stored programs will be erased and the following screen will be displayed:



Whenever you press the / button, A.P.S. function stops and program table appears on the screen.

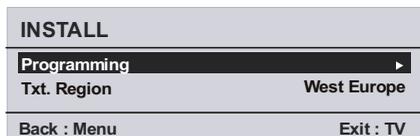
If you wait until the end of A.P.S., Program Table is displayed with the programmes found and located.

## Teletext Region

Select **Txt. region** by pressing ▲ / ▼ button. Using ◀ / ▶ buttons, select your teletext region. There are five options to select: **West Europe, East Europe, Turk/Gre, Cyrillic** and **Arabic/Hebrew**.

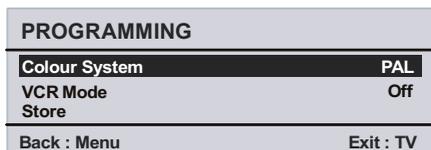
## Install menu in AV modes

The following screen appears in the install menu:



## Programming

Select **Programming** by pressing ▲ / ▼ button. After pressing ► button, programming menu appears on the screen:



## Colour System

Select **Colour System** by pressing ▲ / ▼ button. Press ◀ / ▶ button to change the colour system to **PAL, SECAM** or **AUTO**.

## Program Table

Program Table		P01
P01	BBC 1	P11 .....
P02	C 04	P12 .....
P03	.....	P13 .....
P04	.....	P14 .....
P05	.....	P15 .....
P06	.....	P16 .....
P07	.....	P17 .....
P08	.....	P18 .....
P09	.....	P19 .....
P10	.....	P20 .....

Delete	Move
Name	A.P.S

⏮ ⏭ ⏪ ⏩ ⏴ ⏵

Exit : TV

Program Table lists the channels that are stored in the memory. By moving the cursor in four directions, you can reach 20 programmes in the same page. You can scroll up or scroll down to see all the programmes while in TV mode by pressing the navigation buttons. By cursor action, programme selection is done automatically.

### Name

To change the name of a programme, select the desired programme and press the **YELLOW** button.

The first letter of the selected name starts to blink. Press **▲** / **▼** button to change that letter and **◀** / **▶** button to select the other letters. By pressing the **YELLOW** button, you can store the name.

### Move

Select the programme that you want to insert by using the navigation buttons. Press the **GREEN** button. Using navigation buttons, move the selected programme to the decided programme space and press the **GREEN** button again.

### Delete

To delete a programme, press the **RED** button. Pressing the **RED** button again erases the selected programme from the programme list and the programmes below shift one line up.

### APS (Auto Programming System)

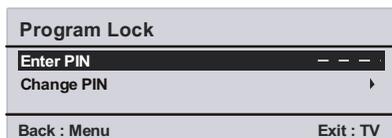
When you press the **BLUE** button for APS, **Auto Programming System** menu will appear on the screen.

### Favourite Mode

You can set various channels as favourites so that only the favourite channels are navigated. To set a favourite, use the navigation buttons to select a channel and then press the **☰** item. The channel selected as a favourite appears in the Program Table with a

favourites icon (😊) against the channel name. For removing a favourite, carry out the same operation. To exit, press **M**.

### Program Lock



Program Locking provides a password-protected access to channels selected by parents. In order to lock a channel you should know the Program Lock password (default value is set to **0000** in the factory and can only be changed from the **Program Lock** menu).

### Enter PIN

Select the channel that you desire to lock by highlighting it and then press the **☰** button. When the **☰** button is pressed, Program Lock menu will be displayed on the screen. After entering the pin code, desired channel will be locked. The program lock icon will appear next to the channel name. When the locked channel is selected through **P+** or **P-** buttons, the following warning screen will be displayed:



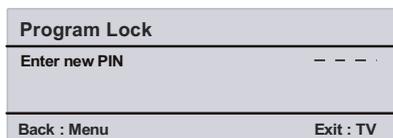
### Change PIN

Select **Change PIN** by pressing **▼** / **▲** button. Use **▶** button to change the PIN code. After pressing **▶** button, the following message appears on the screen:



Enter old PIN code through the numeric

buttons and then enter your new PIN code. Program Lock menu will be displayed on the screen when you enter the new PIN code:



Program Lock Menu will again be displayed after a short while of the identification of new PIN.

**Hint:** If you forget your Program Lock password, you can deactivate the Program Lock by using the code 7910 and be able to set new password for future use. Thus, do keep this code in a safe place for future reference.

## Displaying TV Information

Programme Number, Programme Name, Sound Indicator and Zoom Mode information are displayed on the screen when a new programme is entered or **i** button is pressed.

## Mute Function

Press **ⓧ** button to disable sound. Mute indicator will be displayed in the upper side of the screen.



To cancel mute, there are two alternatives; the first one is pressing the **ⓧ** button and the second one is increasing the volume level.

## Personal Preference

Press **PP** button to adopt the previous settings that you had stored before.

## Zoom Modes

You can change the aspect ratio of the TV for viewing the picture in different zoom modes.

Press **WIDE** button to directly change the zoom mode. Available zoom modes are listed below:

### Auto

When a **WSS (Wide Screen Signalling)** signal, which shows the aspect ratio of the picture, is included in the broadcast signal or the signal from an external device, the TV automatically changes the **ZOOM** mode according to the **WSS** signal.

- When the **AUTO** mode does not function correctly due to poor **WSS** signal quality or when you want to change the **ZOOM** mode, change to another **ZOOM** mode manually.

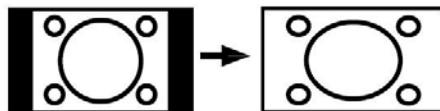
### 4:3

Use to view a normal picture (4:3 aspect ratio) as this is its original size.



### 16:9

This uniformly stretches the left and right sides of a normal picture (4:3 aspect ratio) to fill the wide TV screen.



- For 16:9 aspect ratio pictures that have been squeezed into a normal picture (4:3 aspect ratio), use the **16:9** mode to restore the picture to its original shape.

### Cinema

This zooms up the wide picture (16:9 aspect ratio) to the full screen.



### Subtitle

This zooms up the wide picture (16:9 aspect ratio) with subtitles to the full screen.



## Teletext

Teletext system transmits information such as news, sports and weather on your TV. Note that if the signal becomes insufficient, some text errors may occur or the teletext mode may be quitted.

**Teletext function buttons** are listed below:

### **Teletext On-Off / PAT mode**

Activates teletext mode when pressed once. Pressing this button again will split the screen into two windows, one displaying the teletext and the other displaying the current channel. Pressing again will quit the teletext mode.

### **Index**

Selects the teletext index page.

### **Mix**

Places the teletext screen over the programme.

### **Expand**

Press once to enlarge top half of the page, press again to enlarge the bottom half of the page. Press again to revert back to normal size.

### **Reveal**

Shows hidden information (e.g. solutions of games).

### **Hold**

Holds a text page when convenient. Press again to resume.

### **Subcode Pages / Time**

Selects subcode pages if available when the teletext is activated. When the teletext is not activated, displays time info if the programme has teletext transmission.

## **P+ / P- and numbers (0-9)**

Press to select a page.

**Note:** Most TV stations use code **100** for their index pages.

## **Coloured Buttons**

### **(RED/GREEN/YELLOW/BLUE)**

Your TV supports both **FASTTEXT** and **TOP text** systems. When these systems are available, the pages are divided into groups or topics.

When **FASTTEXT** system is available, sections in a teletext page will become colour-coded and can be selected by pressing the coloured buttons. Press a coloured button that corresponds to with your needs.

The coloured writings will appear, showing you, which coloured buttons to use when **TOP text** transmission is present. Pressing **P -** or **P +** commands will request the next or previous page respectively.

## **Tips**

### **Screen Care**

Clean the screen with a slightly damp, soft cloth. Do not use abrasive solvents as they may damage the coating layer of the TV screen.

For your safety, unplug the mains plug when cleaning the set. When moving the TV, hold it properly from the bottom part.

### **Image Persistence**

Please note that ghosting may occur while displaying a persistent image. LCD TVs' image persistence may disappear after a short time. Try turning off the TV for a while.

To avoid this, do not leave the screen in still picture for extended periods.

### **No Power**

If your TV system has no power, please check the main power cable and connection to the mains socket outlet.

## Poor Picture

Have you selected the correct TV system? Is your TV set or house aerial located too close to a non-earthed audio equipment or neon lights, etc.?

Mountains or high buildings can cause double pictures or ghost images. Sometimes you can improve the picture quality by changing the direction of the aerial.

Is the picture or teletext unrecognisable? Check if you have entered the correct frequency.

The picture quality may degrade when two peripherals are connected to the TV at the same time. In such a case, disconnect one of the peripherals.

## No Picture

Is the aerial connected properly? Are the plugs connected tightly to the aerial socket? Is the aerial cable damaged? Are suitable plugs used to connect the aerial? If you are in doubt, consult your dealer.

**No Picture** means that your TV is not receiving a transmission. Have you selected the correct button on the remote control? Try once more.

## Sound

You cannot hear any sound. Did you perhaps interrupt the sound, pressing the  button?

Sound is coming from only one of the speakers. Is the balance set to one extreme? See **Sound** menu.

## Remote Control

Your TV no longer responds to the remote control. Perhaps the batteries are exhausted. If so you can still use the local buttons at the bottom of the TV.

## Input Sources

If you cannot select an input source, it is possible that no device is connected.

Check the AV cables and connections if you have tried to connect a device.

## CI Module

If you are experiencing a problem with the CI module, it is possible that CI module is not properly inserted. Remove the CI card and then reinsert.

If the problem persists, it is possible that your CI module is not recognized. Try inserting a different CI module.

## Specifications PALCO19/L02

### TV BROADCASTING

PAL/SECAM B/G D/K K' I/I' L/L'

### RECEIVING CHANNELS

VHF (BAND I/III)

UHF (BAND U)

HYPERBAND

CABLE TV (S1-S20 / S21-S41)

### NUMBER OF PRESET CHANNELS

100

### CHANNEL INDICATOR

On Screen Display

### RF AERIAL INPUT

75 Ohm (unbalanced)

### OPERATING VOLTAGE

220-240V AC, 50 Hz.

### AUDIO

German + Nicam Stereo

### AUDIO OUTPUT POWER ( $W_{RMS}$ ) (10% THD)

2x2W

### POWER CONSUMPTION (W)

60W

Less than 1W (Standby)

### PANEL

19" Wide display

SIZE (mm)				
D	W	H	Weight	
155	457	365	5.75	With stand
77	457	330	5.5	W/o stand

## Specifications PALCO22/L02

### TV BROADCASTING

PAL/SECAM B/G D/K K' I/I' L/L'

### RECEIVING CHANNELS

VHF (BAND I/III)

UHF (BAND U)

HYPERBAND

CABLE TV (S1-S20 / S21-S41)

### NUMBER OF PRESET CHANNELS

100

### CHANNEL INDICATOR

On Screen Display

### RF AERIAL INPUT

75 Ohm (unbalanced)

### OPERATING VOLTAGE

220-240V AC, 50 Hz.

### AUDIO

German + Nicam Stereo

### AUDIO OUTPUT POWER ( $W_{RMS}$ ) (10% THD)

2x5W

### POWER CONSUMPTION (W)

65W

Less than 1W (Standby)

### PANEL

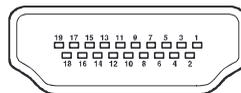
22" Wide display

SIZE (mm)				
D	W	H	Weight	
155	525	406	4.80	With stand
80	525	307	4.50	W/ostnd

## Pin Specifications

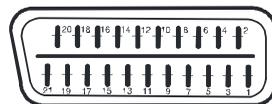
### HDMI connector pin specifications

Pin	Input signal	Pin	Input signal
1	TMDS Data2+	11	TMDS Clock Shield
2	TMDS Data2 Shield	12	TMDS Clock-
3	TMDS Data 2-	13	CEC
4	TMDS Data 1+	14	Reserved (N.C. on device)
5	TMDS Data1 Shield	15	SCL
6	TMDS Data1-	16	SDA
7	TMDS Data0+	17	DDC/CED Ground
8	TMDS Data0 Shield	18	+5V Power
9	TMDS Data0-	19	Hot Plug Detect
10	TMDS Clock+		



### SCART connector pin specifications

Pin	Input signal	Pin	Input signal
1	AUDIO OUT (RIGHT)	12	Not used
2	AUDIO IN (RIGHT)	13	RGB-R GND
3	AUDIO OUT (LEFT/MONO)	14	GND
4	AUDIO GND	15	RGB-R / S.VHS CHROMINANCE IN
5	RGB-B GND	16	BLANKING SIGNAL
6	AUDIO IN (LEFT/MONO)	17	COMPOSITE VIDEO GND
7	RGB-B IN	18	BLANKING SIGNAL GND
8	AUDIO / RGB SWITCH / 16:9	19	COMPOSITE VIDEO OUT
9	RGB-G GND	20	COMPOSITE VIDEO / S.VHS LUMINANCE IN
10	Not used	21	GND / SHIELD (CHASSIS)
11	RGB-G IN		



**Codice Prodotto 28000037 TV LCD PALCO19/L02**

**Product code 28000037 TV LCD PALCO19/L02**

**Codice Prodotto 28000038 TV LCD PALCO22/L02**

**Product code 28000038 TV LCD PALCO22/L02**

**Dichiarazione di conformità CE**

**CE conformity declaration**

TELE System Electronic dichiara sotto la propria responsabilità che questi prodotti soddisfano i requisiti fondamentali delle direttive europee 2004/108/CE (EMC - Electromagnetic Compatibility) e 2006/95/CE (LVD - Low Voltage Directive) rispettando le seguenti normative tecniche:

TELE System Electronic states that these products meet the basic European requirements of 2004/108/EC (EMC - Electromagnetic Compatibility) and 2006/95/EC (LVD - Low Voltage Directive), following the technical standards:

**Compatibilità Elettromagnetica / Electromagnetic Compatibility:**

EN55013 2001+A1:2003+A2:2006  
EN55020: 2002+A1:2003+A2:2005  
EN55022: 1998+A1:2001+A2:2003  
EN55024: 1998+A1:2001+A2:2003  
EN61000-3-2: 2000+A2:2005  
EN61000-3-3: 1995+A1:2001+A2:2005

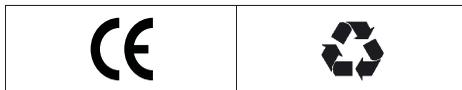
**Sicurezza / Low Voltage:**

EN 60065: 2002+A1:2006

TELE System Electronic Srl dichiara inoltre, sotto la propria responsabilità, che il prodotto in questione risulta essere conforme al D.M. 26-03.92.

Bressanvido, li 18.10.2008 / 18<sup>th</sup> October 2008

Flavio De Poli  
Direzione Generale



ITALY

TELE System Electronic  
Via S. Benedetto, 14 Q/M  
36050 Bressanvido (VI)  
Internet: [www.telesystem.it](http://www.telesystem.it)

Tel. Assistenza Guasti / Customer assistance tel.:  
199 214 444 (solo da Italia / Italy only)

